

---

BUENOS AIRES - GAC Plenária 3  
Sábado 16 novembro, 2013 - 16:00-18:00  
ICANN - Buenos Aires, Argentina

Esta é a continuação da plenária GAC, a ICANN 48 em Buenos Aires, sábado novembro 16, a partir das 16:00, hora local.

PRESIDENTE DRYDEN:

Ok, todos, se você pudesse tomar seus lugares, por favor.

Boa tarde novamente. Se você pudesse começar a tomar os seus lugares, por favor. Então, vamos continuar com a nossa sessão desta tarde. Espero que todos tiveram um bom intervalo e teve a chance de continuar suas apresentações e saudações, agora que estamos todos aqui em Buenos Aires.

Então, antes de concluir, realizamos a - bem, uma re- eleição dos vice-presidentes em exercício, porque eles tinham indicado uma vontade de continuar. No entanto, no intervalo, foi trazido a minha atenção que não havia interesse adicional de um representante do GAC na corrida e ser nomeado. Mas nenhuma indicação havia sido feita antes da nossa considerar a questão das posições das três vice ' cadeiras.

Então o que eu gostaria de fazer é procurar alguns conselhos de colegas do GAC sobre como podemos proceder nesta situação.

Quanto aos nossos princípios de funcionamento estão em causa, temos alguns princípios lá que podem ajudar a guiar-nos em considerar esta

---

**Observação: O conteúdo deste documento é produto resultante da transcrição de um arquivo de áudio para um arquivo de texto. Ainda levando em conta que a transcrição é fiel ao áudio na sua maior proporção, em alguns casos pode estar incompleta ou inexata por falta de fidelidade do áudio, bem como pode ter sido corrigida gramaticalmente para melhorar a qualidade e compreensão do texto. Esta transcrição é proporcionada como material adicional ao arquivo de áudio, mas não deve ser considerada como registro oficial.**

questão. Um princípio importante, creio eu, é o princípio 23, que permite que o GAC para designar outros oficiais imediata. Me desculpe, se necessário. Mas não especifica com clareza qualquer outra que se pretende significar o vice-presidente ou algum outro tipo de policial. Portanto, é um princípio bastante simples que temos, princípio 23. Ao mesmo tempo, nós temos algumas discussões acontecendo, eu entendo, no grupo de trabalho métodos de trabalho onde há discussão sobre a doação de um papel mais ativo para os vice-presidentes. E, claro, sempre nesses ambientes, estamos particularmente atentos à importância de ter representação regional. E assim, ao que parece, se tivéssemos um vice-presidente adicional, pode nos permitir fazer isso, talvez, melhor.

Mas estas são as opções que os colegas fizeram que devemos perseguir. Ou pode, de fato, ser outra orientação feita para nós para lidar com esta situação embaraçosa que nos encontramos agora.

Então, posso perguntar para colegas para comentar ou dar alguma orientação nesta situação em particular quanto à forma de melhor enfrentá-lo? Peru, por favor.

PERU:

Acreditamos que o GAC deverá ter representantes de cada continente. Seria - nós se sentiria melhor representado, e eu acho que nós poderíamos trabalhar melhor mais perto de você.

---

No caso do Peru, contamos com o apoio de todos os países latino-americanos membros desta instituição. E nós gostaríamos de ser parte deste conselho.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigado, Peru. Pode ser útil para nós a pensar na questão, a longo prazo e não associá-lo a um governo específico. Eu acho que poderia torná-lo um pouco mais desafiador para nós a comentar.

Noruega, por favor?

NORUEGA:

sim. Obrigado, presidente. Apenas um rápido comentário apenas na mosca. Claro que, tradicionalmente, sempre tivemos três vice-presidentes. Assim, é claro que, em seguida, o tractor, é claro, é difícil acomodar a representação de todos os continentes. Mas, é claro, eu - que é um pensamento interessante. E, claro, se é que podemos ter mais trabalho feito por vários vice-presidentes, talvez isso é algo a discutir.

Mas eu gostaria de sugerir que adiar essa discussão até que a sessão sobre os planos de trabalho de grupo e prioridades e assim por diante mais tarde hoje. Isso seria, penso eu, um lugar mais apropriado para discutir isso, se esta é uma possibilidade, ou se isso é algo que o GAC quer. É claro que a nossa tradição tem sido, como eu disse, apenas três vice-presidentes. Mas eu não tenho sentimentos fortes imediatas contra quatro. Obrigado.

---

PRESIDENTE DRYDEN: Muito obrigado, Noruega. Outros comentários, por favor. Eu vejo um braço. Eu não posso ver que o braço pertence. Hungria, por favor.

HUNGRIA: Obrigado, presidente. Concordo plenamente com os comentários feitos pela Noruega e que deve ser o lugar e momento adequado durante a discussão dos resultados do grupo de trabalho como proceder com esta questão. Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigado, Hungria. Austrália, e então eu vejo o Irã.

AUSTRÁLIA: Obrigado, presidente. Mais uma vez, apenas alguns pensamentos preliminares. Mas os comentários da Noruega e Hungria têm provocado minha lembrança de algumas das coisas que os métodos de trabalho de trabalho grupo tem vindo a fazer. E eu me lembro - Acho que foi no documento de discussão inicial que foi divulgado pela Comissão Europeia ou pela Espanha, que sugeriu que o vice - um dos papéis dos vice-presidentes pode ser para fazer a coordenação e divulgação em suas regiões. Lembro-me que uma das coisas que foi levantada em relação ao fato de que foi a de que existem atualmente três vice-presidentes e mais de três regiões, o que torna extremamente difícil.

Então, na medida - você sabe, eu acho que ele tem ligações com o grupo de trabalho métodos de trabalho. Eu não pensei que toda, mas

---

há algumas sinergias potenciais lá, algumas questões mais amplas que poderiam olhar.

O outro comentário, eu acho, é que devemos estar muito atentos que temos operando princípios aqui e que devemos - na medida em que não vai haver mais candidatos para menos posições, se esse é o jeito que vamos, precisa olhar claramente aos nossos princípios de funcionamento em como ir para a frente.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigado, Austrália. Tenho Irã seguinte, depois da Itália.

IRÃ:

Obrigado, presidente. Eu acho que a questão da representação regional tem sido uma questão que foi levantada em várias internacional organização ou irmã organizações semelhantes a nós. E, como uma forma de princípio da solidariedade e princípio de colaboração e cooperação, este princípio, em geral - eu disse "em geral" - que foi acordado.

Por isso, sugiro que a cadeira, antes de tudo, continue mais consultas com colegas. E também, quando chegamos ao método de trabalho, você vai ver até que ponto poderíamos ter em conta. É bastante claro que, por vezes, talvez uma determinada região não está representado. E, devido ao fato de que suas representações iria nos ajudar, nos ajudaria para o progresso do trabalho, se não encontrar qualquer deficiência para fazer isso, por que não dar um ponto positivo para que? No entanto, sugiro que você deixe algumas consultas porque deixa um

---

pouco de tempo para os colegas para refletir. E também, quando você comentar sobre o método de trabalho que você tem que fazer em relação a esta questão. Esta é a longo termo.

No curto prazo, uma vez mais, a consulta lhe fornecer alguma idéia de que, uma vez que você decidir sobre a longo prazo, talvez no curto prazo pode-se dizer que, por analogia, você poderia tirar isso - se as pessoas concordam em ter mais do que três vice-presidente ou de acordo com o princípio da distribuição geográfica ou representação geográfica, acho que você deve tomar. Se há colegas têm interesse em ser um vice-presidente e enviá-lo para você, após a discussão sobre o método de trabalho, você iria voltar com isso. Então você ligá-los juntos. Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigado, Iran. Tenho Itália e U. K.

ITALIA: Obrigado, presidente. Então deixe- me explicar um pouco porque por que o número de três vice-presidentes foi decidido há anos.

E o ponto é que, antes do final do MoU e a Declaração de Compromisso, o raciocínio era que, talvez, a América do Norte não precisa de um vice-presidente. Então, nunca houve um vice-presidente da América do Norte nos anos anteriores.

Então, neste momento, a idéia de aumentar pelo menos mais um vice-presidente é algo muito razoável. Porque com a Declaração de

---

Compromisso, então a ligação com o governo dos EUA não estava mais lá.

Assim - e por que não cinco? Então isso também é outra boa idéia possível, apenas no caso de a cadeira se abstém de ser o representante da região da cadeira.

Assim, no passado, quando tivemos três vice-presidentes, não - e não havia um vice-presidente na mesma região como a cadeira. E, especialmente, se a cadeira irá se abstém, como eu digo, então não há um - no nosso caso, uma espécie de representante também no GAC, em seguida, a idéia pode ser que haja um vice-presidente por cada região. Então, isso é algo ligado à história.

Mas eu concordo com o fato de que devemos elaborar muito mais sobre os métodos de trabalho. Porque não há a necessidade também de definir mais claramente qual é o papel dos vice-presidentes. E este é um papel muito importante para tentar coordenar e fazer alguma opinião que vem de cada uma das regiões.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigado, Itália. Tenho U. K. seguinte.

REINO UNIDO: Obrigado, presidente. Concordo com o que diz respeito aos princípios de funcionamento e ampliar o número de vice-presidentes além dos três atual é uma proposta interessante e vale a pena considerar. Acho

---

que isso é para o longo prazo como parte do método de trabalho discussões e assim por diante.

Eu só queria pegar em sua referência ao princípio 23 dos princípios de funcionamento, o GAC poderá designar outros funcionários, conforme necessário. Estou pensando agora de curto prazo, de verdade.

Primeiro de tudo, eu só queria expressar a gratidão que há uma delegação aqui que está interessado em juntar-se os oficiais do GAC. Eu acho que é muito bem-vindo e muito apreciado.

E eu estou apenas olhando para o papel adicional de um quarto oficial em apoio de vocês, Cadeira, pode empreender.

E, apenas a varredura rapidamente, a nossa agenda atual - os novos gTLDs, os métodos de trabalho do GAC, o envolvimento precoce no desenvolvimento de políticas, reverter ligações, e assim por diante com os outros - ou nosso relacionamento com outras organizações de apoio e comitês consultivos. Pode muito bem haver mérito em discutir se nós realmente temos aqui uma oportunidade para ajudar o nosso trabalho com a designação de outro oficial, talvez, para supervisionar uma dessas grandes áreas de trabalho. Então talvez isso é algo que podemos considerar nesta reunião, à luz da presente oferta para ser um oficial do GAC que temos ouvido falar. Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigado, U. K.



---

Existem outras solicitações para falar sobre este tema? Okay. Eu não vejo nenhum mãos. Okay.

Então é claro que há um grande interesse em continuar esta discussão. E olhando com muito cuidado para o arranjo que temos atualmente, o número de vice-presidentes ou outros oficiais que o comitê precisa para apoiar o seu trabalho.

E há claramente interesse em prosseguir que via os métodos de trabalho de discussão que foi iniciada em nossos últimos encontros. Ao mesmo tempo, eu acho que o nosso colega do Reino Unido é realmente muito direito de expressar gratidão pela vontade de um dos nossos colegas aqui para se apresentar e assumir esse papel dentro deste comitê. E nós precisamos permanecer atentos e agradecidos por esse esforço.

Então o que eu gostaria de fazer é mover a discussão - ou manter a discussão que já está em curso no grupo de métodos de trabalho e vai ser informado por esta troca que acabamos de ter e para nós a procurar coisas como maneiras de ter melhor representação regional e, bem como evoluir o papel ou continuar a evoluir o papel dos vice-presidentes para apoiar o trabalho da comissão e para nos manter eficaz e assim por diante com a nossa carga de trabalho aumentar.

Então, obrigado a todos por sua orientação neste e espero que esta é uma forma razoável para a frente, e é claramente algo que vai voltar a com um grande interesse em torno desta mesa e discutir.

---

Okay. Então eu vou mover-nos para o próximo item da nossa agenda, que era uma atualização em trazer apoio de secretariado a ser fornecido pela ACIG.

Isto está em pauta, a pedido de colegas ao redor da mesa que eu entendo queria comentar, em particular, sobre os tipos de coisas sobre ACIG estaria fazendo. E a principal referência para mim e os vice-presidentes - em particular, Tracy Hackshaw, que, como se vê, tem uma grande experiência com a aquisição e contratação e assim por diante. Então nós fomos confiando bastante na experiência de Tracy para mover -nos ao longo de trazer ACIG.

Então fomos contando com a RFI que foi emitido pela força-tarefa que foi criado para olhar para um acordo ou uma abordagem para esta questão crítica para o nosso trabalho. E assim, temos uma resposta da ACIG que eu acho que também pode ser uma informação útil para nós nessa discussão.

Eu também poderia voltar sua atenção de volta para o acordo no GAC que iríamos buscar algum tipo de arranjo híbrido para fazer tudo isso funciona. E eu acho que com base em algumas das discussões do grupo de trabalho sobre os métodos de trabalho e outras discussões que tivemos, é muito claro, certamente, do meu ponto de vista, que tipo de apoio o GAC está procurando e que tipo de apoio, especificamente, que eles gostariam ACIG fazer. E como eles estão aqui, eles estão sendo encarregado de fornecer esse tipo de apoio durante toda a semana. E eu vou falar um pouco mais sobre isso quando vamos sobre nosso planejamento e prioridades na próxima parcela.

Assim, para criar esta oportunidade adicional, para fornecer insumos, eu vi isso como necessário para pôr em prática um contrato de curto prazo com ACIG para se certificar de que eles possam viajar aqui e ter que financiou e nos fornecer apoio e receber o pagamento para ele. Foi um pouco de uma situação da galinha e do ovo que se o GAC, em um encontro cara-a- cara, quer mais esta oportunidade, é impossível para finalizar o acordo de contrato e de nível de serviço e, em seguida, não é possível para trazê-los aqui. Então é por isso que surgiu com o contrato de curto prazo, a fim de, pelo menos, permitir uma maior oportunidade aqui na nossa reunião face- a-face para comentar.

Então, isto é, em termos básicos, onde estamos, do meu ponto de vista. Eu não sei se o meu colega, Tracy, de Trinidad e Tobago, tem alguma coisa a acrescentar lá. Mas se não, eu iria entregá-lo para o chão para ver se seus colegas têm qualquer orientação adicional que eles acham que é realmente crítico para mim e para o vice-preside a ter em conta quando se olha para finalizar rapidamente o acordo de contratação de longo prazo com ACIG.

E eu quero enfatizar que isso é algo que eu realmente quero sair da minha mesa muito rapidamente. Eu só quero fazê-lo e tem que nos beneficiam, até ao limite máximo que podemos, de ficar todo esse grande apoio da ACIG.

Então, olhando ao redor. Há alguma observação? Noruega, por favor.

---

NORUEGA: Sim, obrigado, presidente. E eu também quero expressar, e que é a partir dos países doadores. Estamos muito felizes que a ACIG está aqui dar apoio, e estamos muito felizes que você é capaz de fornecer este contrato de curto prazo para que eles venham. Então, nós também estamos muito felizes em confirmar que, é claro, também queremos que o contrato de longo prazo para ser posto em prática o mais rápido possível. E que, quando o contrato de longo prazo foi assinado e posto em prática, nós, claro, será, então, capaz de liberar o fundo e pagar o apoio de secretariado. E eu também quero também confirmar que também irá, em seguida, pagar o financiamento do contrato de curto prazo para eles estarem aqui também.

Então, obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN: Okay. Obrigado. Então, da próxima eu tenho Itália, por favor.

ITALIA: Se houver outros países doadores que querem intervir, eu prefiro falar depois, mas se não, deixe-me dar uma idéia. Okay.

Então, o que eu vejo a parte crítica do trabalho e que poderíamos esperar da empresa, então, é para aumentar o apoio para as reuniões do GAC. E um dos ponto mais importante é preparar documentos informativos. E eu vou tentar descrever o que eu quero dizer com isso.

Por isso, é bastante claro para nós que a quantidade de documentos que são divulgados pela ICANN e por diferentes comentaristas de todo o

mundo é tão grande que não há realmente uma necessidade forte de que alguma organização prepara documentos de informação que em uma página, no máximo duas páginas, tentativas para explicar onde estamos e fazer algum currículo global de todos os insumos que foram produzidos em pontos únicos de atenção para o GAC.

Isso irá facilitar bastante, também, especialmente para aqueles que não têm a capacidade de ler tudo, porque leva muito tempo. E este é o primeiro ponto que eu me lembro que foi alcançado pelo secretariado da GAC, quando foi organizado pela União Europeia -Comissão Europeia sete ou oito anos atrás. Documentos informativos são muito, muito importante.

Em seguida, outro ponto é o segundo, e então eu paro, é preocupante o aumento da eficiência do trabalho inter-sessões dos membros do GAC. Porque enquanto o GAC se reúne nestas reuniões globais três vezes por ano, o Conselho reúne-se pelo menos o dobro deste número. E então é realmente importante também para fazer algumas informações, a promoção, que também é um presente na forma de artigos curtos de briefing sobre este foco para a participação, especialmente em códigos de país, porque com as chamadas telefônicas, lembro-me que cerca de 20 pessoas estão participando nessas chamadas. E então, muito menos do que o presente em reuniões globais, e então nós temos que fazer o nosso melhor, a fim de aumentar a participação.

Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Muito obrigado.

Então, só para tocar em cima desta proposta ter documentos informativos. Acho que todo mundo nesta sala vai concordar com você que isso é uma coisa útil ter, então eu acho que isso é algo que podemos esperar sucesso inicial pelo apoio recebido. E, claro ACIG está atrás de mim ouvindo com muito cuidado para essa discussão também.

Então, da próxima eu tenho Comissão da UE, então a Austrália, Nova Zelândia e Iran.

COMISSÃO EUROPEIA:

Okay. Obrigado, Heather. Basta ser muito curto. Claro - eu quero dizer, eu acho que eu falo para todos aqui que estamos extremamente felizes que este está finalmente acontecendo por causa de seu curso se passaram seis meses desde a decisão. Ele não cair em você completamente, mas é importante que isso realmente acontece agora.

Eu acho que é importante, em primeiro lugar, para dizer que o secretariado é, naturalmente, completamente em suas mãos e você deve desenvolver o que eles devem fazer. Isso é muito a nossa linha de base da Comissão Europeia, pelo menos. É claro que, mais tarde, podemos discutir mais sobre o que devem fazer e não fazer, mas uma coisa que é óbvia para a Comissão Europeia é que precisamos de muito mais preparados e muito mais uma espécie de up-front de trabalho, é claro a ajuda do secretaria, para a reunião de Cingapura.

Então, eu gostaria muito que se eles estariam totalmente funcional dentro de um mês ou mais, de modo que em Cingapura, nós temos

---

todo o apoio deles para que, você sabe - eu quero dizer, é claro que a obtenção da agenda final de uma semana antes é apenas um exemplo. É algo que você realmente precisa do apoio desse grupo para realmente fazer o trabalho corretamente, de modo que temos um GAC, que funciona de acordo com o que eu acho que todo mundo espera aqui. um responsável

GAC para o resto dos grupos constituintes da ICANN.

Eu só queria dizer que - felicitá-lo que, finalmente, agora está acontecendo e que podemos avançar nesta questão.

Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigado por esses comentários.

Para se ter uma noção do tempo, o contrato de curto prazo está em vigor até 31 de dezembro, e então essa é a janela em que gostaríamos de, em seguida, colocar em prática a longo prazo, e depois ter que ser muito bem se deslocam de um para o longo prazo. Vamos ver como conseguimos com isso, mas estou otimista, sim.

Okay. Então, da próxima eu tenho Austrália, por favor.

AUSTRÁLIA:

Obrigado, presidente. Eu vou ser muito breve.

---

Eu queria receber os nossos colegas ACIG para sua primeira reunião. Então bem-vindo. É realmente muito bom ver o novo secretariado no chão. Tem sido um longo processo para a GAC, e acho que todos nós reconhecemos o quanto é importante. Portanto, este é um desenvolvimento muito bem-vindo.

E eu também queria agradecer-lhe, Presidente, por todo seu trabalho duro para isso, e também Tracy e Thomas, que têm vindo a fazer um monte de trabalho entre sessões para fazer isso acontecer. Então, obrigado a todos os envolvidos.

Tivemos uma cadeira, vice- presidente da reunião apenas para falar sobre como as reuniões iriam progredir apenas esta manhã com o novo secretariado, e já estamos trabalhando em maneiras de integrá-los e começar a rampa até o apoio que as necessidades do GAC. Acho que vamos aprender muito sobre o que a partir desta reunião, mas eu acho que é realmente um grande desenvolvimento, e eu queria dizer obrigado, e bem-vindos.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigado, Austrália.

Então, eu tenho a Nova Zelândia, Irã e França.

NOVA ZELÂNDIA: Obrigado, Heather.



---

Eu só queria acrescentar minhas boas-vindas ao de comentários do meu colega australiano. Estou muito, muito contente por ver o progresso que tem sido feito e colocando em um contrato de curto prazo e enfatizando a necessidade de que o contrato de longo prazo para entrar em modo que a dinâmica de trabalho se acumula em vez de trata de uma parada repentina no dia 31 de dezembro.

Acabei de notar que o trabalho muito, muito valioso que o grupo de trabalho operacional - processo operacional GAC fez realmente tem delineado muito do trabalho que precisa ser feito, o que é, sem dúvida, de acordo com os comentários dos colegas imediatamente anterior sobre este tema. E isso que dá uma base muito, muito som para o início do trabalho da nova secretaria. E muito descreve o trabalho que precisa ser feito por esse grupo líder em Singapura.

Então, nós já temos um programa de trabalho, ea discussão de métodos operacionais, sem dúvida, reforçar isso e dar uma boa ACIG boi em que as prioridades são realmente.

Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigado, Nova Zelândia.

Iran, você está próximo, por favor.

IRÃ:

Obrigado, Senhora Presidente. Tenho três pontos a fazer. Em primeiro lugar, concordo plenamente com os comentários feitos pela Nova Zelândia. Devemos, assim que possível, confirmar a continuidade. Nós não queremos tem alguma espera, depois de tantos debates duros. Agora temos que colocar em prática alguma coisa e eu gostaria de colocar no lugar que temos a continuidade e, de fato, que nos ajudaria muito. Então, eu acho que nós deveríamos ir para esse caminho.

Em segundo lugar, no que diz respeito aos detalhes das atividades, acho GAC daria a orientação geral. Ele permanece com o presidente e os vice-presidentes, que é um comitê de gestão GAC, e todos os detalhes serão fornecidos por si mesmo e do vice-presidente. Nós não precisamos de ir para o gerenciamento de micro do secretariado. Cabe a você e seus vice-presidentes, ( imperceptível ) diretriz.

Chegando ao ponto feito pelo nosso ilustre colega da Itália, enquanto estamos de acordo com ele, boletim informativo, mas deve ter algum limite em alguns tópicos. Nós não deve ter papel de instrução do que e deixá-lo na mão de secretariado para decidir sobre o assunto. Assim, pelo menos deve haver alguma orientação sobre o assunto que queremos, porque há muitas, muitas coisas. Eu não acho que eles devem se envolver para fornecer um briefing sobre todos os pontos que foram discutidos ou publicados e assim por diante e assim por diante. Assim, devemos tentar canalizar que de forma otimizada e, talvez, decidir sobre algo que esses são os pontos que esperamos, se possível, ter um documento de informação de não mais do que uma página ou meia - página e meia. Então, nós não queremos colocar toda a atividade

---

do secretariado para o arranjo papel de instrução e assim por diante e assim por diante.

Todo mundo tem seu próprio sustento no escritório. Apesar de sermos uma pequena administração, temos realmente poucas pessoas ; grandes administrações, que têm muitos, muitos, mas pelo menos eles gostam de nós deixá-los a fazer a atividade que nós esperamos que eles fazem, mas não apenas preparam o briefing.

Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigado por isso, Iran.

Então eu tenho a França, Costa Rica e Dinamarca. E então eu acho que nós provavelmente pode passar para o próximo item da agenda. Nós vamos adicionar Noruega. Okay.

Tudo bem. Assim, na próxima temos Costa Rica.

FRANÇA:

Muito obrigado. Francês com um sotaque da Costa Rica provavelmente.

PRESIDENTE DRYDEN:

É o meu erro. Por favor, vá em frente, na França.

---

FRANÇA: Obrigado, Sra. Presidente.

Eu só queria dizer que saudamos os nossos novos colegas. Estamos ansiosos para trabalhar com eles, embora seja claramente compreendido, Sra. Presidente, que eles são a sua equipe e muito em linha com o que Frank Março disse. Eu acredito que eles já sabem que vão ter um monte de trabalho a fazer e que vai mantê-los ocupados.

Eu só estava me perguntando se poderiam - ou se você poderia apresentá-los ao GAC.

PRESIDENTE DRYDEN: Claro. Eu ficaria feliz em.

Então, sentado atrás de mim, temos Tom Dale. Se você pudesse se levantar. E Michelle Scott- Tucker. Então, eles já percorreu um longo caminho, de Oz, a terra de Oz, para estar conosco esta semana e obrigado ao GAC.

[Aplausos]

Okay. Então, da próxima eu tenho Costa Rica e Dinamarca.

COSTA RICA: Obrigado, Sra. Presidente. Costa Rica, para o registro.

Eu quero comentar sobre as indicações muito claras por parte do italiano, mas, em primeiro lugar, quero agradecer os países doadores para tornar isso possível.

Voltar para os comentários italianos que o nosso colega do Irã também comentou sobre, eu acho que é muito importante e nós temos muito grande expectativa sobre o trabalho entre as reuniões. No entanto, existem processos em ICANN que são mais longo prazo do que apenas entre as reuniões. Existem os processos de desenvolvimento de políticas para que GAC tem sido hesitante em participar, porque eles não querem ser identificadas como posições dos países em processo de desenvolvimento de políticas.

Portanto, espero que também há um longo alcance de acompanhamento dos processos de desenvolvimento de políticas e, talvez, também uma discussão se o secretariado seria capaz de seguir alguns dos mais importantes processos relevantes de desenvolvimento de políticas que iria colocar uma ênfase, como a nossa colega do Irã disse, sobre as coisas mais importantes.

E eu sei que isso vai ser parte do trabalho - procedimentos de trabalho, mas eu realmente pedir-lhe para tomar o seu tempo e olhar para o anexo da Prestação de Contas e Transparência revisão Team 2 que incide sobre muitas questões do processo de desenvolvimento de políticas e coloca a questão em cima da mesa de que forma GAC poderia participar. A tempo inteiro, durante o ciclo completo, ou em alguns pontos de intervenção. E eu espero que esse trabalho da secretaria é frutífera. Espero que eles vão nos ajudar muito durante as reuniões públicas. Espero que eles vão nos ajudar entre as reuniões. Mas eu também esperar discussão sobre a forma de acompanhamento dos ciclos mais longos do processo de desenvolvimento de políticas.

Muito obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigado por isso, Costa Rica.

E então eu acho que a Dinamarca, que você pode ter o comentário final, e, em seguida, Noruega, sim.

DINAMARCA: Obrigado, presidente.

E antes de tudo, Dinamarca gostaria de recebê- também o secretariado e expressar o nosso apreço que depois de anos de discussão, finalmente parecem ter um secretariado real. Apreciamos muito isso.

Dando seguimento ao meu colega da Costa Rica, também da Dinamarca realmente enfatizar que a secretaria pode trabalhar entre sessões para manter o GAC até a velocidade.

Nós normalmente temos longos períodos de silêncio na lista GAC, e isso não é necessariamente - que não é necessário. Na verdade, é muito importante que nós respondemos quando outros interessados nos pedir a nossa entrada, et cetera. E eu acho que a secretaria pode nos ajudar em manter o controle sobre os pedidos de nossa entrada, nos fornecer um prazo e coordenar as diferentes respostas dos membros do GAC.

E assim que são ativos durante todo o ano e não apenas três vezes por ano em uma agenda muito agitada como nós geralmente acabam com.

Obrigado.

---

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigado, Dinamarca.

Noruega.

NORUEGA: Sim, obrigado, presidente.

Só para ficar claro, eu poderia ter sido um pouco mais claro sobre o momento do pagamento. Então, só para confirmar que os países doadores vai pagar o contrato de curto prazo e para o contrato de longo prazo quando isso vai ser assinado. Então, obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigado pelo esclarecimento, Noruega.

Okay. Portanto, você tem isso. Temos um novo secretariado de entrada que estamos todos muito claramente capazes de apreciar, e acolhedor, e Também somos gratos aos doadores para torná-lo possível. Se não tivéssemos as suas contribuições, não teríamos o apoio recebido de ACIG.

Então, isso é uma boa notícia ao redor.

Okay. Então, vamos passar para a nossa última sessão, que está em várias partes, onde vamos estar a olhar para a maneira como organizamos a nossa semana e nossas prioridades. E também recebendo uma atualização de alguns dos grupos de trabalho que estão

---

em andamento. E desta forma, podemos antecipar que tipo de actividades e resultados que vamos perseguir nos próximos dias.

Então, para começar, o planejamento e as prioridades GAC. Vou começar falando um pouco sobre como o trabalho foi encarregado.

Assim, para os grupos de trabalho que são identificados como grupos de trabalho do GAC, o futuro Grupo de Trabalho Questões gTLD onde a Austrália é líder dentro do GAC, nós pedimos Michelle Scott- Tucker para dar apoio a esse esforço. Isso também significa trabalhar com a liderança, quer segurar a caneta ou apoiá-los segurando a caneta sobre a geração de relatórios, saídas, e assim por diante para o grupo de trabalho. Também a gestão dos materiais e ter certeza que eles estão disponíveis. E também para qualquer coisa que seria no comunicado, e depois de minutos - e porque as discussões estão acontecendo dentro o grupo de trabalho, em primeira instância, seria principalmente as atas das reuniões tomadas em grupos de trabalho.

Assim, todos os tipos de coisas que você normalmente associam com o apoio de um esforço. E para o Grupo de Trabalho Métodos de Trabalho, Tom Dale já começou a passar por algumas das questões e documentos que foram gerados pelo grupo de trabalho, e assim ele estará fornecendo suporte para isso, o que, mais uma vez, implica qualquer coisa relacionada às saídas do grupo de trabalho. E então, se há discussões no GAC e comunicado em ata e assim por diante.

Para o Grupo de Trabalho de Reunião Multilateral, nós também vamos estar pedindo uma atualização a partir dos três representantes do GAC participantes nisso. O que eles estão discutindo eu acho que é relevante



---

para nós e interesse para nós, mas não está claro para mim, pelo menos, como esse trabalho está progredindo. Portanto, esta é uma boa oportunidade para ter uma melhor noção do que isso. E Olof Nordling, a nossa ligação, que tem acompanhado e continuará a fazê-lo, a fim de ajudar-nos a estabelecer contactos com as outras partes da organização, uma vez que é um grupo de trabalho liderado bordo.

Então, outras questões de política que eu me lembre iremos discutir mais tarde na semana relativa à locação de códigos de país de duas letras, para a marca domínios de nível superior e, assim, a questão do nascer do sol para geo domínios de nível superior. Michelle e Tom será tomada em uma das aqueles. E assim, dentro da ccNSO, existe uma estrutura de interpretação Grupo de Trabalho. E, bem como, possivelmente, trabalhar ainda mais para fazer no IDN PDP.

Então, eu pedi -los a trabalhar também entre eles, entre esses quatro temas, o que faz sentido para cada um deles para estar trabalhando.

E isso está seguindo essa questão através de todo o que quer que os processos são necessários para dar que a devida consideração.

E, tanto quanto o comunicado - no final de cada dia, receberemos um projecto, na medida em que somos capazes, com base nas discussões daquele dia para a comunicação - para o texto comunicado.

E agora é a nossa oportunidade de ser muito claro sobre o que vamos esperar que haja um texto comunicado. E, no passado, tivemos um forte impulso bastante para querer aconselhar sobre tudo e repetir o nosso conselho. E eu quero -nos a continuar a fugir com isso e ser muito

---

claro sobre o que são as nossas saídas negociadas de cada reunião. Mas eu espero que seja clara, e espero que cumpra com as expectativas em torno dos tipos de coisas que os representantes do GAC foram pedindo para apoiar o nosso trabalho, enquanto nós estamos aqui em uma reunião face-a- face.

Então, se nós, talvez, começar por atravessar as atualizações do grupo de trabalho e ver o quão longe chegamos no final do dia. Estou particularmente interessado em ouvir o que os tipos de tempo será procurado e se é como um grupo de trabalho ou se há coisas que estão prontos para vir a plenário para que possamos ajustar conforme necessário para o resto da semana. Então eu estou pedindo ligações para tentar cristalizar para nós exatamente como eles querem se envolver colegas enquanto estamos aqui esta semana. Primeiro temos o grupo de trabalho questões de gTLDs futuros onde eu me voltarei para a Austrália. E, se você poderia nos dar apenas um breve resumo do que é o trabalho, onde está vindo, quais são as questões-chave associadas apenas para ter certeza de que estamos todos até a velocidade sobre este grupo de trabalho específico. Por favor.

AUSTRÁLIA:

Obrigado, presidente.

Portanto, este grupo de trabalho foi formado no último dia do nosso encontro de Durban. Assim, nem todos os membros do GAC poderia estar presente para essa reunião. É um pouco parecido com o que temos aqui nessa quinta-feira nós temos um quarto reservado. Nós não têm necessariamente uma sessão plenária planejado e assim por diante.

---

Então, o que fizemos em Durban, havia um número de membros do GAC que estavam interessados em conhecer e discutir algumas questões que haviam sido identificados nos plenários do GAC em reuniões anteriores. E nós estávamos olhando para formar um grupo de trabalho para analisar algumas dessas questões.

Agora, este grupo de trabalho, em particular, está a olhar para os desafios que foram identificados - Desafios das políticas públicas que foram identificados na primeira rodada de novos gTLDs. Todas as questões, subissues que este workshop tem olhei foram discutidos em plenárias do GAC. E eu acho que a maioria dos membros terá alguma compreensão do que eles são. Mas eu vou passar por todos os três deles.

Assim, a primeira diz respeito à protecção das denominações geográficas. Ele vem como nenhuma surpresa que o GAC tem enfrentado alguns desafios a partir desta primeira rodada de novos gTLDs nesta área. O GAC tem prestado assessoria ao conselho no desenvolvimento do Guia do Candidato. A maneira que que foi traduzido para o Guia do Candidato tem posteriormente - Eu acho que nós já conversamos sobre - criado algumas lacunas. E, em particular, o GAC, em seguida, confessou -se dos processos que foram disponibilizados no guia - o processo de alerta precoce ea possibilidade de dar objeções - para lidar com algumas das questões sensíveis que foram identificadas pelos governos. Amazon é um exemplo muito claro, mas temos vários outros.

A segunda questão relaciona-se com os processos que estão na atual candidato guia de viagem de novo sobre os pedidos da comunidade ou

---

a falta dela. Esta questão tem sido discutida no GAC um par de vezes. E, no meu entender, existem dois - ou pelo menos duas partes para isso. A primeira é relativa complexidade do processo para a apresentação de um pedido da comunidade e algumas das dificuldades e problemas associados a esse, lições que parecem ter aprendido.

E o segundo relaciona-se com o processo de objeção comunidade. Então, eles estão ligados a lidar com a elegibilidade e utilidade desses processos.

O terceiro relaciona-se com as economias em desenvolvimento e processos de suporte candidatos. Mais uma vez, este tem sido amplamente discutido dentro do GAC. Houve algumas preocupações sobre a maneira que esses mecanismos de apoio foram operacionalizados uma vez que a placa fora assinado em nova rodada de gTLDs e algumas das lições que podem ou não ter aprendido quando comecei a ver o que as aplicações vieram, como esses processos foram utilizado, e assim por diante.

Tendo em conta que cada um destes temas é bastante amplo e bastante complexo, tenho o prazer de dizer que alguns membros do GAC concordaram em levar em cada tópico individual.

Assim, a minha colega argentino concordou em assumir a liderança sobre o tema nomes geográficos, Thomas Schneider e Marcos Carvell do Reino Unido sobre o tema da comunidade, e Tracy Hackshaw deTrinidad e Tobago em economias em desenvolvimento e suporte requerente.

---

É - eu estou feliz em dizer que ainda estamos felizes de ter novos participantes neste grupo de trabalho. Parte do trabalho já está em andamento, mas sempre bem-vindos os novos membros que possam estar interessados em ajudar com isso.

O que estamos realmente procurando fazer é oferecer alguns conselhos e apoio ao GAC em como ele pode querer contribuir para o resto da comunidade antes de uma segunda rodada de novos gTLDs, se se verificar que pode haver maneiras de lidar com as coisas melhor da próxima vez, este é ajudar o GAC entrar em um pé da frente.

Em termos de progresso que fizemos até à data, sobre os problemas da comunidade, estamos em uma fase muito precoce. Então eu acho que nós vamos ser realmente procurando fazer é fornecer uma atualização substancial para a GAC antes da próxima reunião para pedir alguma discussão lá.

Progresso semelhante - um pouco mais progresso nas economias em desenvolvimento emissão apoio requerente. Tracy tem circulado um documento de reflexão muito útil dentro do grupo de trabalho para ajudar a levar alguns próximos passos. Mas, novamente, eu acho que, provavelmente, a menos que Tracy gostaria de - procurando o caminho de Tracy - talvez nós estamos olhando para dar um relatório substantivo em Cingapura. A área mais progrediu é em nomes geográficos, onde, na verdade, estamos tentando estreitar abaixo algumas das opções e alguns dos problemas e concentrar-se sobre eles. Obviamente, um dos - os dois mecanismos principais que foram descritas no actual requerente guia é, obviamente, a utilização de algumas listas bastante limitadas de nomes geográficos que são dadas algumas protecções.

---

E a segunda é esboçar um processo pelo qual os governos podem lidar com quaisquer problemas, e não apenas nomes geográficos, mas, basicamente, um conjunto geral de disposições de processo. E esse é o processo de alerta precoce eo processo de consenso. Então eles são os dois principais - ou duas das principais disposições do guia atual.

E eu vou entregá-lo para Olga que preparou uma apresentação útil ou tipo de estrutura para esta discussão. Mas cada uma dessas coisas, eu acho, coloca desafios, você sabe. Eu acho que o GAC é muito consciente de alguns dos desafios do uso e contando com listas. E, da mesma forma, eu acho que, em termos de definição de um processo, levanta suas próprias preocupações. Obviamente, uma das coisas que seria bom ter certeza é o processo para todas as partes no futuro, se possível.

Antes de lançar a Olga, eu vou fechar -se dizer, essencialmente, o que estamos procurando aqui é uma discussão muito aberta, algumas idéias. Como eu disse, qualquer um pode aderir a este grupo de trabalho. O grupo de trabalho vai longe e fazer mais trabalho antes de Singapura. Assim, qualquer idéia que você pode dar-nos para ajudar a orientar que o trabalho será muito apreciado. e

Eu vou entregar a Olga.

OLGA CAVALLI:

Muito obrigado, Peter. E obrigado para a introdução.

Exatamente o que você disse é o que quero de você, algum feedback. Argentina preparou um documento de fundo que é - foi distribuído para você em uma cópia impressa. Também enviou a lista GAC.

---

E eu quero agradecer aos colegas que contribuíram com comentários e textos. Quero agradecer a Espanha, China e Chile para enviar esses comentários. Eu quero agradecer a muitos de vocês que enviaram mensagens privadas para mim. E também com alguns de vocês eu tive algumas conversas do Skype para moldar esta nova fase deste projecto de documento.

Também quero dizer que se o Paraguai, Peru, Bélgica e - eu estou perdendo um. É - eu estou esquecendo França - quer se juntar a nós para o grupo, você é mais que bem-vindo. Assim, o - a nossa idéia é mostrar o progresso que temos feito, receber comentários de você agora, e ter alguma proposta concreta sobre o que fazer ou algum texto a ser adicionado ao guia requerente ou por outras ideias para a reunião de Cingapura, próxima reunião da ICANN.

Então eu preparei um curto espaço de PowerPoint especialmente para os colegas que não estão seguindo o trabalho deste grupo de trabalho. Então você pode ser - ter algumas informações sobre o assunto. Podemos colocá-lo no modo de apresentação?

Assim, os primeiros dois ou três slides são sobre as informações de fundo, que também está no documento que preparamos.

Em seguida, por favor. Então este é o - o que combinamos em Durban. Isto é o que diz o comunicado que especificamente sobre a nossa tarefa. Então recomendo ICANN colaborar com o GAC em refinar para o futuro arredonda o guia requerente no que diz respeito à protecção dos termos com carácter nacional e importância geográfica e religião, de acordo com os princípios do GAC de 2007 sobre novos gTLDs. Portanto,

---

este é o nosso compromisso de rever isso. Este - e Argentina queria propor a liderar a discussão sobre os nomes geográficos. Podemos ir para o próximo?

Esta - para aqueles que não são tão conscientes deste documento, este foi finalizado pelo GAC em 2007 na reunião de Lisboa. E este é um documento que é chamado de " Princípios do GAC em relação a novos gTLDs. " Documento completa você pode encontrar no site. E também o link para o documento completo está no documento de base que têm circulado. Isso mostra que esses nomes geo sempre foram uma preocupação específica do GAC. Eu não vou passar por todo documentar, através de todo o texto. Você pode lê-lo. É apenas para sua referência. Podemos ir para o próximo?

Assim, o Guia do Candidato abordou a questão. Então, ele diz que em caso de qualquer dúvida ou preocupação, que é do interesse do candidato para consultar com os governos e autoridades públicas relevantes e pedir seu apoio de não- objeção antes da apresentação do pedido, a fim de evitar possíveis objeções e preaddress quaisquer ambiguidades sobre a corda e requisitos aplicáveis . Portanto, este é o texto que está incluído no Guia do Candidato.

Mas o que realmente aconteceu com algumas palavras que estão relacionadas com nomes geográficos que os governos não foram consultados pelo requerente. Assim, os governos relevantes foram apenas ignorado.

Podemos ir para o próximo?



Então o que acontece quando os governos ou as partes interessadas têm preocupação? Temos alguns mecanismos que já estão estabelecidas no Guia do Candidato. Um deles é o alerta que nós - muitos de nós usado para comunicar ao requerente que tivemos problemas com isso. O conselho GAC que já fez para, por exemplo, para a Amazônia. E depois há a objeção pelo opositor independente ou pelos governos ou empresas privadas ou o ALAC teve algum financiamento para fazer objeções.

Podemos ir para o próximo?

Então, eu não vou entrar em detalhes através de um presente, porque eu quero - isso é algo que nós pensamos no primeiro rascunho do documento que nós compartilhamos com você, algumas ideias sobre o que fazer, como proteger os nomes geográficos. Mas eu não vou entrar em detalhes porque nós evoluímos a partir daqui.

Uma das idéias que nos propusemos foi o de fazer uma lista, e algumas das coisas que aumentar a lista que já existe a partir de ISO ou projetar um repositório.

Podemos ir para o próximo slide, por favor?

Então recebemos comentários sobre essas idéias de três países. Espanha fez um comentário muito importante sobre como fazer listas. É uma espécie de complicado. Nos azedou para compilar. E outros colegas me chamou e enviou e-mails particulares me dizendo que talvez a lista não é, talvez, a melhor idéia e pode ser interminável, mas. Ao mesmo tempo, a Espanha considera que os governos devem manter o direito

de opor-se à delegação de um domínio de nível superior, se não está incluído nestas listas com base na sua sensibilidade para o interesse nacional. Além disso, esse direito deve ser reforçado para mais rodadas. Eles concordam que temos que refinar o documento do Guia do Candidato.

Podemos ir para o próximo, por favor?

China também enviou um comentário muito interessante. Nós não deve ser limitado a este 5.000 nomes geográficos que estão incluídos nas listas estabelecidas no Guia do Candidato. A gama de nomes geográficos chineses está muito além do alcance desses nomes guia de viagem candidatos, e este é o mesmo caso com a Argentina. Governo chinês encoraja os candidatos a entrar em contato com os governos locais relacionados para tentar chegar a acordos. Diálogo e comunicação com base nas leis e regulamentos pode ser a melhor maneira de resolver a dificuldade. E, não pode ser alcançado o acordo entre os governos e os requerentes, o interesse público deve ser prioridade. Este é exatamente o que o governo pensa Argentina. Podemos ir para o próximo?

Chile fez uma proposta concreta sobre a adição de texto para a guia requerente, que é a primeira tentativa de melhorar no conteúdo do Guia do Candidato. Então, o que eles propõem é adicionar referência específica aos princípios de 2007 em cerca de 2.2.4 geográfica nomes revisão. E você pode passar por todo o texto por conta própria.

Podemos ir para o próximo, por favor?

---

E, também, que gostaria que o parágrafo sobre o evento - o que o candidato deve fazer em caso de qualquer dúvida, para ser colocado em uma parte mais relevante do texto relacionado com nomes geográficos. Eu não vou ler o parágrafo, porque eu li um tempo atrás. E você pode tomar estas considerações feitas pelo - os nossos colegas do Chile. Eles têm sido muito ativa no grupo. E, infelizmente, eles não podem estar conosco, porque eles têm eleições nacionais de amanhã. E eles tem que estar presente lá, mas eles estarão conosco na segunda-feira. Então, eles vão se juntar a nós para continuar a discutir estas coisas.

E, se podemos ir para o próximo - por isso, concordamos em alguns próximos passos que queremos compartilhar com você. Então, nós concordamos que a ICANN deveria colaborar com o GAC em refinar esses documentos.

A minha pergunta seria a nossa cadeira e vice-presidentes e para o nosso grupo como - que na ICANN e como é que vamos iniciar esta cooperação entre o GAC e ICANN para refinar o documento? Eu não tenho essa resposta. E eu gostaria de receber comentários sobre isso. Porque é importante - para saber como avançar.

E então nós temos que trabalhar sobre o texto a ser proposto para ser incorporado ao Guia do Candidato. A idéia é ter uma proposta de texto para o GAC para a próxima reunião de Cingapura.

Podemos ir para o próximo, por favor.

E, em seguida, algumas outras idéias que gostaríamos de ver, se eles são viáveis é, tipo, como é que podemos melhorar a lista ISO 3166 /2? Por

exemplo, na Argentina, temos os nomes de todas as províncias e a capital, mas temos visto que alguns outros países têm regiões. E, no caso da Patagônia, seria ótimo se nós pode adicioná-lo. Então, nós estamos no processo de reforço nessa lista. Se nós - todos os países façam o mesmo, talvez a gente melhorar essas listas. E, como eles são relevantes para o Guia do Candidato, que poderia refletir melhor o interesse dos nossos países.

E também pensamos em talvez não explorar a criação de uma lista, mas uma espécie de repositório de nomes relevantes que o requerente poderia consultar uma questão de clareza para os seus negócios e as suas intenções de fazer um pedido na segunda rodada. E eu acho que eu sou feito lá.

Então, nós estamos abertos a comentários e contribuições de vocês. E, claro, nós estaremos trabalhando para os próximos três meses. E a idéia é ter uma proposta concreta de texto para a reunião de Cingapura. Muito obrigado.

AUSTRÁLIA:

Muito obrigado, Olga. Essa é uma forma muito útil de enquadrar algumas das questões que estamos olhando neste grupo de trabalho e alguns dos desafios que se colocam e, basicamente, algumas das opções que estão disponíveis aqui.

Eu estaria interessado em quaisquer comentários dos membros do GAC sobre o assunto. Enquanto nós não forneceu uma atualização sobre a auditoria da comunidade problemas de suporte candidatos, eu tenho

---

certeza que as pistas sobre esses tópicos gostaria de receber qualquer entrada ou pensamentos de membros do GAC sobre essas questões.

E, em resposta à pergunta de Olga, só para começar a bola rolar em termos de formas que poderíamos começar a colaborar com o conselho da ICANN e da comunidade, uma opção está a ser preparada em Cingapura para uma discussão com a comunidade sobre isso, se somos capazes, se a autorização de tempo.

Então, em termos de ter uma discussão GAC relativamente cedo na reunião de Cingapura, pode ser que estamos preparados ou nessa reunião, ou talvez o próximo de aproveitar a oportunidade proporcionada pelos SO / AC reuniões conjuntas que estão sendo experimentado na segunda-feira a flutuar algumas de nossas idéias, talvez que poderíamos falar sobre nomes geográficos. Eu sei que é de interesse bem fora do GAC. Certamente, dentro da GNSO e muitos segmentos não estaria interessado em discutir isso, eu tenho certeza, também. Então, pode ser que em Singapura ou mais tarde, poderíamos iniciar uma discussão mais ampla na comunidade em algumas dessas questões que atravessam as várias organizações e comitês.

**PRESIDENTE DRYDEN:** Obrigado. Então, eu estou tentando manter um pouco de ordem falando para você, Peter. Tenho Comissão da UE, Noruega e França.

**COMISSÃO EUROPEIA:** Muito obrigado. Claro, eu estou voltando para nossas indicações geográficas favoritos. Claro, nós não estamos falando de indicações

---

geográficas, quando nós estamos discutindo nomes geo porque estas são duas questões completamente diferentes, é claro. Eu só queria deixar isso claro.

Mas também em um estágio perguntou, acho que em um e-mail para Peter, se devemos ou não discutir indicações geográficas neste contexto, tendo em conta, é claro, que ainda temos a controvérsia sobre a interpretação das indicações geográficas entre os diferentes membros do GAC e diferentes membros da OMC. E eu acho que é a OMC, onde essa discussão pertence. Mas, ao mesmo tempo, eu acho que é impossível para nós em um longo prazo para ignorar esta questão e tentar encontrar uma solução que seja viável dentro deste contexto, em ICANN.

Tendo em mente, é claro, que existem diferenças. E essas diferenças não vamos mudar, e nós não vamos passar aqui. Obviamente que não. Esse é o não é o lugar certo.

Mas - então eu pergunto de novo, se é que podemos neste grupo de trabalho começar essa discussão, ou se devemos continuar essa discussão em outro lugar, porque essa discussão eu não acho que possamos mantê-lo fora disso. É muito importante. É demasiado flagrante quando falamos de marcas, direitos autorais, direitos de propriedade intelectual, nós também absolutamente tem que começar a falar sobre as indicações geográficas. E não podemos ignorar que problema. Temos que tentar encontrar uma solução viável para todos nós aqui. Isso é apenas o meu comentário. Obrigado.

AUSTRÁLIA:

Obrigado, Comissão Europeia. E eu certamente me lembro esta sendo levantada. Acho que o meu ponto de na época era que ele não tinha sido discutida em plenário GAC que vem a este grupo de trabalho, por isso não foi identificado como uma das questões fundamentais. Mas aqui temos em GAC plenária, então eu gostaria de receber os comentários de colegas de todo o quadro.

E Heather está lembrando-me que há uma ordem de falar já. Por isso, talvez a Noruega em primeiro lugar.

NORUEGA:

Obrigado. Está tudo bem, Peter. Bem, nós gostaríamos de agradecer a Argentina para sua apresentação e também para assumir a liderança nesta questão muito importante sobre o uso de nomes geográficos.

Noruega tem participado do grupo de estudo ccNSO em uso de nomes de países e territórios como novos gTLDs. E vemos que o uso de listas é muito, muito difícil e provavelmente também problemático, porque você acaba com - como já disse o que tinha que ligar para uma lista não exaustiva. Mas, como para o lado requerente eles vão ver uma lista que eles se referem como uma lista exaustiva. Por isso, acho que devemos evitar listas quase cada curso, na verdade. Porque nós também vemos que precisamos de ter o quarto a ser protegido e de usar - e ter o interesse público eo uso de termos geográficos fora das listas. Então, para não confundir os candidatos, eu preferiria não listas.

O que nós pensamos é que a proposta proposta do Chile é realmente bom. É basicamente a coisa que queríamos alcançar na primeira rodada que nós não conseguimos, mas a experiência que tinha agora com a primeira rodada, ele deve então ser claro tanto para a ICANN e os candidatos que precisam de algo mais para trabalhar para o outras rodadas, caso contrário, vamos ficar presos nos mesmos problemas que tivemos. Os candidatos vão dizer que isso não estava na lista, não estava nas listas ISO e como podemos saber e - sim.

Então nós achamos que o texto nos dá a proteção que deveria ter, e isso é bom. Então nós - por isso gostaria de lhe agradecer por este e estamos ansiosos para trabalhar nele.

Obrigado.

AUSTRÁLIA:

Obrigado.

França é o próximo da lista falando?

FRANÇA:

Obrigado. Eu só queria dizer a Olga que este trabalho é extremamente útil. Ele tem o bom gosto de ser abrangente, muito preciso e muito criativo, ao mesmo tempo, por isso agradeço -lhe muito por isso.

Acho que estamos no cerne da missão do GAC, então eu acho que nós definitivamente temos que continuar trabalhando nisso. E eu estou, é



---

claro, absolutamente aberto a discutir a forma como devemos proceder, mas eu acho que nós precisamos fazê-lo.

Obrigado.

AUSTRÁLIA:

Obrigado, França.

Estados Unidos.

ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA: Obrigado, Peter, e obrigado aos colegas que falaram antes. Obrigado, obviamente, a Argentina para todo o trabalho que tem ido para a gestão deste grupo de trabalho.

Nós não enviou quaisquer comentários até agora, mas estamos monitorando isso muito, muito de perto e são muito, muito interessado em contribuir.

Gostei da sua sugestão, Peter, que talvez alvo Cingapura como uma oportunidade de realmente se envolver com a comunidade em geral para obter os seus pontos de vista, que eu acho que poderia ser muito, muito útil para o GAC. E assim eu iria colocar a minha mão para apoiar algum tipo de mecanismo pelo qual seria capaz de consultar a comunidade mais ampla e obter algum feedback.

Eu tinha uma pergunta em termos de saber se estamos tratando de tudo isso, os sub- elementos deste grupo de trabalho como um pacote,

---

e por isso estaria produzindo tipo de propostas que cobrem a gama de questões a GAC identificou, e talvez alguns ainda não têm, para as futuras rodadas. Então, eu só queria saber se estávamos fazendo isso como um pacote, para tratar de questões da comunidade, apoio requerente, nomes geográficos, todos juntos para futuras rodadas, ou se iríamos fazê-lo em seqüência. Portanto, não é uma questão premente. Ele está apenas tentando entender o tipo de ritmo de trabalho e como vamos lidar com ele.

E eu tenho que dizer, eu sei que vai chegar a esta com muito mais detalhes amanhã, antecipar, mas eu teria de oferecer um contador sugestão para o meu colega da Comissão da UE, para a lógica para lidar com indicações geográficas, como parte de GAC conselho para futuras rodadas. A enorme pedra de tropeço, diríamos, para fazê-lo é que não há um consenso internacional sobre o que é ou o que não é considerado um comportamento de má-fé relativa à utilização de indicações geográficas no Domain Name System.

E, como uma questão de fato, nós pensamos que era muito correta no início para indicar que a discussão precisa realmente ocorrer em primeiro lugar na OMC antes que ele possa passar para a comunidade da ICANN, porque, até o momento, não há nenhum acordo internacional sobre protecção internacional para as indicações geográficas.

Obrigado.

---

AUSTRÁLIA:

Obrigado, Estados Unidos.

E a sua pergunta é muito bom em termos de pacote. E eu acho que no grupo de trabalho, que ficaria muito feliz de ter essa discussão. Eu não tenho uma resposta pré-formada para você. Essencialmente, eles são tudo idéias - eles são todos os problemas que foram identificados.

Eu acho que você está absolutamente correto, o que nós estamos focando em uma discussão com foco em fornecer algum conselho, se necessário, se houver, para o Conselho, após discussão com a comunidade e assim por diante, para informar uma segunda rodada. Então esse é o foco.

Em termos de calendário, tivemos um pouco de discussão lá, e não é perfeitamente claro, realmente. Sabemos que não vai ser uma revisão da primeira rodada, e eu acho que seria potencialmente útil se estivéssemos em uma posição de ser capaz de fornecer subsídios para que a revisão. E é por isso que nós estamos focando em Cingapura para ser verdade muito bem preparado, potencialmente para algumas discussões com a comunidade lá, que eu acho que vai nos colocar à frente da curva, potencialmente.

Assim - Mas, novamente, feliz por ter essas discussões no grupo de trabalho. E, você sabe, há outras questões que, potencialmente, este grupo de trabalho pode olhar. A - Se olharmos para o que o GAC já prevista no conselho no comunicado Durban sobre como trabalhar com a comunidade sobre os nomes com significado nacional, cultural, geográfica e religiosa, e dividir o grupo de trabalho em olhar para nomes geográficos e as questões da comunidade. Pode ser que alguns

---

membros do GAC acho que isso não é uma sobreposição perfeita, que pode haver outras questões que temos de olhar e assim por diante. E se alguém pensa que, eu ficaria muito feliz em ouvi-los. E se não é um problema novo, eu ficaria muito feliz se eles estavam a oferecer-se para ser o líder nessa sub- problema e para ajudar -nos a todos.

Portanto, esta é realmente aberta. Se houver grandes questões de políticas públicas que precisam ser olhado antes da segunda rodada de novos gTLDs, eu realmente espero que as pessoas olham para este grupo de trabalho. Estamos tentando pegar o pé da frente aqui com algumas destas questões desafiadoras.

Assim, o próximo na lista falando eu tenho Itália.

ITALIA:

Okay. Obrigado. Então, eu realmente acolher este relatório magna cum laude. Desculpe-me a usar uma velha língua italiana. Por isso, é muito bem feito, e também as questões e sub-questões que você selecionou são muito actual, e é algo que aprendemos em toda a discussão que estamos tendo aqui, ou que tivemos desde Pequim, e talvez até mesmo antes.

Então, pessoalmente, eu gostaria de fazer parte do grupo, mas, até agora, eu tenho estado muito ocupado em discutir todas as questões relacionadas com o presente - as atuais aplicações. Assim - Mas o que eu gostaria de dizer que, em qualquer caso, esta é uma questão muito importante que se prepara, vamos dizer, o próximo futuro. E então isso é algo que também dão uma idéia e nos instrui sobre como - será a

---

próxima a nossa interação com o Conselho para a próxima aplicação Guia. Isto é muito, muito importante. Mas ainda estamos em uma curva de aprendizado. E alguns dos pontos que você mencionou vai gerar outros pontos, como, por exemplo, a manipulação dos leilões, só para dar um exemplo. Isso é algo que nós nunca - nós não começamos a discutir isso a sério com o Conselho até agora. Assim, na produção deste estudo, também cuidar do fato de que o GAC recomendou ao Conselho, antes de lançar a próxima chamada, haverá um momento de discutir o resultado da primeira chamada.

Por isso, é bom que você participou - você começou este grupo de trabalho apenas para ser no tempo, quando a primeira chamada será concluído, em seguida, estar bem preparado para dar um bom conselho para a Diretoria. Porque eu tenho certeza que algumas das discussões e alguns dos pontos que levantou para o Conselho não vai satisfazer completamente o GAC no final. Então, temos que estar bem preparado para a próxima chamada.

Obrigado.

AUSTRÁLIA:

Obrigado, Itália.

E se eu pudesse pedir a secretaria para dar uma nota para adicionar Itália ao grupo de trabalho. Muito bem-vindo.

Heather, lembrei-me do tempo, por isso tenho mais duas pessoas na lista falando, e então eu poderia passar para embrulhar -se esta sessão.

---

O grupo de trabalho vai continuar a trabalhar. Qualquer um é bem-vindo para se juntar e nós estamos aqui a semana toda também.

Sim, a Europa - você não quer - tudo bem. Então, eu tenho uma pessoa na lista de oradores. Então, eu vou passar para o Peru, por favor.

PERU:

Eu gostaria de agradecer a Olga para o excelente trabalho que ela tem feito.

Eu também gostaria de dizer ao representante da União Europeia Comissão que concordo com o seu ponto de vista.

As indicações geográficas, mas o recente acordo sobre a propriedade intelectual no âmbito da OMC, que tem um amplo capítulo sobre nomes geográficos. E esse acordo é o resultado de um consenso internacional que envolveu também a participação de os EUA Nós não só temos as viagens. Temos também alguma jurisprudência com base nos acordos de livre comércio que temos vindo a assinar no bilateral como a nível regional.

Em cada um desses acordos de livre comércio, houve capítulos referentes à propriedade intelectual, e na maioria dos casos, pelo menos no caso do Peru, há referências muito concretas para os nomes geográficos. A partir da leitura que fiz do Guia do Candidato, a minha impressão é que há alguma confusão, porque não há uma definição clara do objetivo que está sendo perseguido. Não é uma inferência, mas não é claramente indicado.

---

Assim como não é claro, podemos inferir que o objetivo é proteger os nomes geográficos, indicações geográficas e denominações de origem.

Portanto, este grupo de trabalho que Olga está levando e que tenho o prazer de apoiar tem um papel muito importante a desempenhar. Tem que começar com uma definição clara do que queremos tratar como um nome geográfico. Caso contrário, não há razão para assumir que temos de inventar coisas. Muito tem sido feito. Então, logicamente, nós temos que reconhecer o que foi acordado em outros fóruns internacionais, como no contexto da OMC.

Obrigado.

AUSTRÁLIA:

Obrigado, Peru.

E antes de resumir, eu poderia fazer uma pergunta de esclarecimento, se eu puder. Você está em apoio da Comissão Europeia de que a questão da

indicações geográficas deve ser olhado neste grupo de trabalho como uma questão separada, ou você está sugerindo que a questão de nomes geográficos que está sendo olhado por Olga está de alguma forma ligada ou emaranhados ou o mesmo que a questão das indicações geográficas? Se você pudesse esclarecer isso.

---

PERU: O que eu acho, ambos os termos são muito diferentes. Indicações geográficas e denominações geográficas forem - têm conseqüências diferentes.

Portanto, se queremos trabalhar nesta área, nós queremos - precisamos definir o escopo, em primeiro lugar. Porque agora, a forma como é escrito, é bastante confuso. Mistura-se tudo, muitos conceitos ao mesmo tempo. Então, se a nossa intenção é incluir indicações geográficas, nesse caso teríamos necessariamente de ir à OMC e para pegar no consenso que já ganhou nesse fórum.

AUSTRÁLIA: Okay. Então eu acho que eu entendo. O que você está sugerindo é atualmente no Guia do Candidato, as duas questões são potencialmente confuso. Então, olhando para a questão nomes geográficos, o que temos vindo a falar e que Olga está levando adiante, queremos ser muito claros sobre o que nós estamos olhando para que não haja confusão possível no futuro. Okay. Nós certamente vou levar isso a bordo, e essa é uma das questões que nós podemos olhar na edição de nomes geográficos, é ter certeza de que o âmbito do que é muito clara e entendida por isso sabemos o que estamos falando.

Okay. Estou informado de que a Bélgica também está interessado, e Holanda também está interessada. Grande. Bélgica.

PRESIDENTE DRYDEN: Okay. Eu vou entrar aqui. Assim, a Bélgica foi pedindo para falar, por isso, vá em frente.



---

E então se Holanda insiste, tudo bem. Mas, então, vamos passar para a próxima instrução a partir do próximo grupo de trabalho em nossa agenda. Nós estaremos concluindo em 6:00 hoje. Okay.

Então, na Bélgica.

BÉLGICA:

Obrigado, Sra. Presidente.

Eu vou ter chance de o serviço de interpretação, por isso vou falar em Francês.

Se me permite, em primeiro lugar quero expressar meu reconhecimento pelo trabalho duro realizado por Olga. Bélgica já mencionou sua participação neste grupo. Só quero dizer que nós gostaríamos de chegar a Cingapura, com um texto completo que possamos apresentar ao plenário, porque temos vindo a trabalhar há meses. Há uma grande discussão em curso, que já referi. Portanto, seria importante se pudéssemos transmitir uma mensagem clara, uma posição comum que são claras em termos de os candidatos que apresentarem pedidos de GAC.

Então, eu gostaria de ver que nós começamos a Cingapura com uma posição comum, com uma proposta. E Bélgica oferece todo o seu apoio para o GAC eo grupo de trabalho, para que possamos chegar a esta solução.

Muito obrigado.

---

AUSTRÁLIA: Obrigado, na Bélgica. Essa é uma contribuição muito útil. Vamos levar isso a bordo, certamente.

Holanda.

PAÍSES BAIXOS: Obrigado, Peter. Acho que temos que ter muito claro que estamos falando de primeiro nível para a próxima rodada. E se esse for o caso, então eu acho que a discussão sobre GI e de segundo nível é uma outra discussão. Trata-se de salvaguardas. E eu entendo os Estados Unidos, mas eu acho que essa é uma discussão diferente. A discussão que temos tido agora está no primeiro nível, e eu acho que os indicadores geo e geo são ainda muito mais importante ter protecção concedida.

Então eu acho que devemos nos concentrar no que estamos falando. Obrigado.

AUSTRÁLIA: Okay. Obrigado, Holanda.

I - Eu acho que tomar o ponto que a questão geográfica nomes, mais uma vez, como eu acho que o ponto é - o ponto por Peru, é separada a questão da GI ; que devemos evitar confundi-los, mas eles são, obviamente, as duas questões importantes. Então eu levo esse ponto, sim.

Agora, em termos de progresso, feliz para discutir ainda mais durante esta reunião. Nós vamos adicionar Itália à lista de grupo de trabalho. Nós certamente trabalhando para fornecer uma atualização para o GAC antes da reunião de Cingapura.

Eu tomo o ponto do meu colega Bélgica que devemos ser muito claros, eu acho, sobre o que exatamente estamos direcionando para a reunião de Cingapura, se queremos ser capazes de circular algo para discussão antes - até agora com antecedência de Cingapura que todo o GAC pode estar em posição. Certamente é isso que nós vamos estar buscando.

Como eu disse, uma coisa que podemos pensar em no planejamento para Cingapura é para que o GAC é, na verdade, de acordo com algo a discutir com a comunidade, eu acho, que eu acho que seria um passo muito importante como destacado pelo meu colega EUA.

Eu e do grupo de trabalho são, obviamente, em torno desta semana. Estamos muito felizes de ter mais discussões.

Então, obrigado a todos por suas entradas. Tem sido muito, muito útil, e Tenho certeza de que os meus colegas do grupo de trabalho vai concordar.

PRESIDENTE DRYDEN:

Muito obrigado por essa atualização e para fazer um pedido claro para trazer isso para o plenário. E assim eu vou olhar - em Cingapura. Então, eu vou olhar para a Austrália e Argentina para mim mesmo, os vice-presidentes, o secretariado aconselhar, para que possamos gerir a

---

agenda e garantir que estamos incluindo coisas em um ponto apropriado em nossa agenda para a próxima reunião.

Então, que é apreciado.

Outro lembrete sobre quinta-feira. Acho que essa é a sua oportunidade. Então, se você quiser fazer algum tempo, por favor, ser muito específico sobre quanto tempo você quer, e depois vamos agendar para que na quinta de manhã. Caso contrário, você vai se encontrar em um café ou algo assim, eu acho. Não temos quaisquer salas de reuniões na segunda-feira, quando poderia ter sido de outra maneira capaz de programar alguma coisa.

Então eu vi um pedido da Suíça. É relacionado a este ou podemos passar para a - para a próxima atualização?

SUÍÇA:

Obrigado. É realmente uma questão de procedimento. Dado o tempo, talvez você vai dizer o que eu estou sugerindo, em seguida, ele é realmente desatualizado.

Olhando para estes dois grupos de trabalho, eu acho que devemos usar, como prioridade, o tempo para o outro grupo de trabalho, porque - e assumindo que a discussão sobre os termos de referência e os métodos de trabalho destes grupos de trabalho fazem parte do discussão real no segundo grupo de trabalho sobre os métodos de trabalho, eu acho que nós devemos começar com esclarecer, antes de discutirmos sobre Cingapura e assim por diante e assim por diante, esclarecer os procedimentos de trabalho e as relações entre o grupo de trabalho e de

---

toda a GAC como um primeiro passo para obter uma compreensão de como este trabalho está indo para a frente.

Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Acho que sim.

Então eu acho que o que vou perguntar, então, se temos a liderança, Espanha, no Grupo de Trabalho Métodos de Trabalho. Portanto, temos um pouco de tempo agora para algum tipo de atualização.

O que eu procuro é se você é capaz de nos dar orientação sobre como você é capaz de continuar suas discussões dentro do grupo de trabalho e como isso se relaciona com o tempo de plenário que temos ou realmente não tem na agenda desta semana. Mas, se na quinta de manhã é de interesse para o grupo de trabalho para continuar em seguida, então certamente podemos usar esse tempo para continuar o trabalho.

De qualquer forma, nos dizer o que você pode, no tempo restante, e então vamos planejar os próximos passos. Por favor.

ESPAÑA:

Obrigado, Senhora Presidente. Eu tinha planejado uma apresentação para dar a você, mas talvez não há tempo suficiente para passar por isso. Seria uma pena de qualquer maneira. Tem havido alguma muito trabalho feito. E eu gostaria muito que se eu tivesse uma espécie de 10

---

minutos para apenas passar por isso e apenas explicar, delinear o que o trabalho tem sido durante estes últimos dois meses. E então nós podemos falar sobre os próximos passos que o grupo e os diferentes aspectos dos resultados do grupo pode levar a. Assim, muito brevemente, se Jeannie é tão amável para projetar a apresentação.

Apenas o próximo slide apenas para dizer-lhe que o grupo estava - foi acompanhado por 31 membros. Que temos, na verdade, o nosso espaço de trabalho dedicado no site do GAC. Temos vindo a trabalhar através de acordos parciais em diferentes semanas de setembro a novembro. Um documento de trabalho foi divulgado na quinta-feira pelo meu colega Gema. Acabei de fazer esta apresentação a passar pelo trabalho. Temos vindo a trabalhar em grupos de tópicos. Discutimos várias questões que têm sido levantadas em diferentes reuniões e diferentes formas que o GAC poderiam melhorar com certeza os seus métodos de trabalho. E nós temos - acabam no grupo falando sobre a publicidade das reuniões do GAC e do processo de tomada de decisão no GAC, que, creio, são as principais questões que levantaram preocupações.

Mas a primeira parte dos diferentes resultados que o grupo forneceu são, creio eu, muito bem compreendido. E eles realmente não têm levantado grandes preocupações. Então, eu acredito que poderia seguir sobre aqueles e, provavelmente, manter os únicos um ou dois temas em discussão para uma fase posterior.

Então, eu gostaria apenas de passar por cima de muito brevemente através de pontos A a D na apresentação. Próximo slide, por favor. A a D seria muito mais um problema para um plano de ação que poderia ser implementado pelo grupo de trabalho, bem como o apoio ACIG que

---

seria muito bem-vindo e eu acredito que daria o GAC uma melhoria muito necessária em seus métodos de trabalho.

O primeiro deles, o A um - próximo slide, por favor - está relacionada a diferentes funções do secretariado e vice-presidentes que já foi discutido. Eu só queria dizer que no que diz respeito à Secretaria, o papel previsto como secretaria, é claro, como o meu colega da Itália, como disse - e eu back-up - papéis de desenho contendo a informação de fundo, o que realmente implica a elaboração dos documentos de posição em nome do GAC. É que, por exemplo, se a secretaria descobre que o eleitorado está tentando se envolver em um PDP, por exemplo, que implicaria questões de política pública, então poderíamos receber um documento de informação da nossa secretaria com as principais questões em causa. Isso seria muito, muito útil, claro, certificando-se que todos os ocupantes estão disponíveis com antecedência das reuniões, acompanhamento de discussões em curso internos, fornecendo orientação aos membros, ajudando a cadeira como necessário, melhorar o site do GAC, zelando os relatórios de outras organizações e comitês. O papel dos vice-presidentes já foi levantado. E nós - na nossa tomada de posição, certamente me deparei com este. E mencionou a possibilidade de os vice-presidentes para cobrir todos os cinco continentes. Mas, é claro, isso seria - muito deve ser, mais uma vez, discutido, a fim de descobrir se isso é necessário ou não.

Assim, no que diz respeito à agenda, seria muito bem-vindos a definição do tempo agenda antes das reuniões, distribuindo qualquer projecto de negativo, e então uma agenda finalmente anotada. Devemos alcançar um melhor equilíbrio no tempo previsto para reuniões com a diretoria e

---

os funcionários e os diferentes círculos eleitorais e do tempo previsto para os debates atuais reais dentro do GAC.

Outra sugestão seria a de concentrar as sessões com os grupos representados em um único dia, para que possamos dedicar os outros dias de nossas discussões internas e dar conselhos.

No que respeita ao plano de trabalho, seria bom ter um plano de trabalho anual com o calendário a fim de que todos nós podemos estar cientes da carga de trabalho que temos diante de nós. Seria muito bom ter um tipo de informação reuniões inter-sessões que são atendidos por nossa cadeira GAC no que diz respeito à nossa capacidade como GAC ligação.

No que diz respeito ao manuseio de reunião, eu gostaria muito que algum tipo de minutos que serão distribuídos e devem incluir resumos de sessão, e não apenas - não seria uma versão melhorada do comunicado, mas um documento real real no discussões que tinham sido realizadas. Porque, do contrário, não vamos ter sempre Stefano para nos lembrar o que discutimos sobre.

Em seguida, no que respeita à elaboração comunicado, você já disse - e eu realmente aprecio isso - é a elaboração do comunicado deve ser feito como a reunião progride dia a dia e não o último dia.

E tem que haver sherpas ou porta-canetas, como o Reino Unido já disse.

Assim, o início de preparação do comunicado deve ser nos seis idiomas oficiais da ONU, mais Português. Acho que todos estamos de acordo com isso.



---

Então, eu não sei se você está seguindo comigo, Jeannie, com os slides. Eu já estou em slides B.

Aumentar a participação ativa nas discussões do GAC. Nós provavelmente deve envolver a equipe da ICANN para que possamos estar melhor preparados para as reuniões. Mesmo realizar pesquisas para saber por que outros governos não - não são envolvidos no GAC. O papel dos vice-presidentes devem ser muito melhorada, para que possam envolver as pessoas nos países em suas próprias regiões. As chamadas de conferência deve ser atualizado e melhorado. Vindo a deslizar - para o próximo slide, por favor.

No que diz respeito aos encontros com outros grupos, que muito gostaria de receber para não ter sessões conjuntas que só servem para fornecer atualizações de outras atividades. Poderíamos realmente ter aqueles por escrito e concentrar a nossa atenção sobre as questões importantes reais reais.

E eu estou indo rápido através de tudo isso, porque você já tem isso - todas estas sugestões no jornal circulou na quinta-feira.

E eu gostaria de focar as ligações GAC reversa, que encontramos muito, muito interessante. O governo dos EUA também comentou sobre isso. E nós com muito agrado a sugestão de iniciar um período tryout para esta função, de modo que este cálculo inverso iria fornecer atualizações de informações quanto aos itens de trabalho prioritárias para os novos círculos eleitorais.

---

Gostaríamos muito que melhorar no ajuste fino do envolvimento precoce GAC. Aqui, o papel do secretariado da GAC seria muito bem-vindo.

Então, o próximo slide, por favor.

No que se refere à explicação do trabalho e monitoramento de implementação GAC conselho GAC, deve haver uma melhoria na - uma melhoria muito, muito, muito importante no site do GAC, o que deve ser mudado, mais do mesmo, a fim de realmente presente nos para o resto da comunidade da ICANN, como o que nós somos.

Claro, devemos aproveitar as oportunidades para explicar a nossa contribuição para as políticas da ICANN e monitorar a implementação de conselho GAC através do registo GAC de conselho, que é realmente um assunto de melhoria também.

E então eu vim para os dois últimos pontos, que são publicidade de reuniões. Tivemos discussão sobre isso também. Devemos, em nossa opinião, quebrar as diferentes atividades do GAC em sessões plenárias e outras atividades do GAC.

Portanto, há alguns dos membros do grupo que acredita que a publicidade das reuniões deve estar em um nível, e que nossas reuniões devem ser abertas por padrão. E há outros membros que acreditam que nós devemos, como regra, tem as reuniões abertas, mas deve haver algumas exceções. Estes são refletidas nos documentos. Por exemplo, quando discutimos sobre assuntos internos ou que elaborar um

---

comunicado ou discutimos sobre questões sensíveis, estas discussões devem ser realizadas em uma reunião fechada.

E, finalmente, no que diz respeito ao processo de tomada de decisão do GAC, temos vindo a reflectir sobre isso e temos vindo a discutir com os membros do grupo. E isso é algo que é realmente complicado, como o Reino Unido costuma dizer. E isso é algo que deve ser discutido, pois é realmente uma mudança fundamental. Seria realmente uma mudança fundamental na forma como o GAC funciona e toma decisões. Assim, não obstante, temos que aproveitar esta oportunidade de realmente melhorar o nosso processo de decisão política e realmente tem que avaliar se a regra de consenso nos tempos que estamos enfrentando agora no GAC, que não é mais nada sobre princípios globais que precisam - que é - em que é bastante fácil de encontrar um terreno comum e de ter consenso. Quando temos que começar a trabalhar para o negócio real sobre, por exemplo, cordas ou coisas particulares, é onde o papel do consenso realmente está nos falhando de alguma forma. Então, nós realmente encorajar a outros membros do GAC para participar nesta discussão.

Então, nós realmente incentivar outros membros do GAC para participar nesta discussão.

E como um caminho a seguir, por favor, o próximo slide, o próximo, próximo é sobre os próximos passos.

Gostaríamos de buscar a aprovação de implementação dos clusters acima mencionados, de A a D, que se relacionam com as coisas ou os tópicos que não têm levantado grandes preocupações. E nós tipo de

---

pedir para os colegas de seu ponto de vista, a fim de implementar este plano de acção. Isso, é claro, seria necessário o apoio do - do novo secretariado construtiva. Podemos conceber esse plano que é realmente tentar melhorar as coisas do GAC sobre as quais não temos consenso e nós concordamos.

Discussão sobre pontos E e F, que se relaciona com a natureza de nossas reuniões, fechada ou aberta, ea regra do consenso. Embora possamos, naturalmente, liquidar o debate agora, o que realmente merece, é algo que deve ser discutido no grupo de trabalho e, eventualmente, em nossa próxima reunião em Cingapura.

Então, isso é tudo o que tenho a relatar. Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Muito obrigado. Com alguns minutos de sobra. Essa foi uma visão realmente útil de todas as questões que estão sendo discutidas no grupo de trabalho.

Eu vejo pedidos de alguma entrada, então eu ver o Egito e Nova Zelândia, e Estados Unidos. Okay. Eu vou ter que dar um de cada vez, mas o Egito, vá em frente, e então eu vou derrubar a ordem de falar.

EGITO:

Obrigado. E ( imperceptível ) dedicação e os esforços incansáveis em empurrar este para a frente, esta importante questão para a frente em um período tão apertado.

---

Na verdade, eu vejo isso como uma atividade muito oportuna que continua sobre o que está em curso através da BGRI e ainda mais cedo através do grupo de trabalho JWG.

Então, eu gostaria apenas notar a importância de identificar pontos de reconhecimento, fusão ou mesmo cheio de transferência entre os dois grupos de trabalho, se me permite, e, finalmente, também factoring em recomendações da ATRT2, porque eu acho que todos eles estão abordando, mais ou menos, os mesmos problemas. E nós definitivamente queremos utilizar plenamente esses esforços sem nenhuma redundância e com vista de questões.

E eu peço desculpas se isso já foi discutido em Durban, que eu perdi, mas seria bom para identificar como estamos indo finalmente fundir tudo em uma coisa.

Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigado, Egito. Acho que este é um ponto muito importante na gestão de nosso trabalho. E ACIG, Tom Dale especificamente, que vai apoiar o Grupo de Trabalho Métodos de Trabalho, já foi encarregado de triagem através de diferentes tipos de questões que estão em discussão e identificar onde há links ou sobreposição ou, você sabe, algum tipo de relação para trabalhar acontecendo em outros lugares.

Atualmente, ainda temos a BGRI, o que você está levando, o que temos encontrado útil, especialmente nas questões de noivado no início do GAC. Então sabemos - e que ainda está pendente. E é por isso que eu

---

estou olhando para você para nos guiar em nossa discussão com a GNSO sobre esse mesmo tema.

Nós também temos a Responsabilidade e Transparência revisão Team 2 esforço num projecto de relatório com recomendações relacionadas com o GAC e com outras partes da estrutura da ICANN para nós a considerar também. E pode haver outras coisas que nós não estamos pensando. Mas isso é muito o que Tom está trabalhando para apoiar o grupo de trabalho, bem como o GAC de forma mais ampla, porque estamos engajados nestas faixas diferentes de atividade.

Então, eu acho que é realmente uma boa notícia para nós para nos ajudar a organizar o nosso trabalho, e seu ponto é muito bem aceite por esse motivo.

Obrigado, Egito.

Então, onde eu coloquei a minha lista? Okay. Então, da próxima eu tenho da Nova Zelândia, por favor.

NOVA ZELÂNDIA:

Sim, obrigado, Heather. Eu só queria a nota - em primeiro lugar, de agradecer a Espanha por sua liderança muito, muito enérgico deste grupo. Tem sido uma série de documentos extremamente valiosos. E a partir de Novo Perspectiva de Zelândia, estamos muito felizes em ir junto com A a D. Acreditamos que todos esses papéis, os pontos levantados são sólidos.

---

Eu gostaria de enfatizar o ponto que eu fazia antes, que grande parte das melhorias sugeridas já teria sido no lugar com a secretaria no lugar. E estou ansioso para o papel que a ACIG vai estar jogando em que, ao garantir que possamos realizar nossos métodos de trabalho de forma adequada.

Eu só quero notar que parte F não tem, de fato, sido trabalhado dentro do próprio grupo de trabalho, devido ao adiantado da hora, e eu posso apreciar os esforços que a Espanha tem vindo a colocar em trabalhar esses papéis. O primeiro trabalho foi divulgado a todo o GAC há duas semanas. Nova Zelândia preparado uma resposta para isso. Caso contrário, têm respondido bem. Estas são discussões que não têm, de fato, ocorrido dentro do grupo de trabalho e, no momento isso tem que ser considerado como uma discussão muito aberta.

Gostaria de exortar os outros membros do GAC para olhar cuidadosamente para esses papéis e ponderar as consequências de algumas das alterações propostas.

Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN: Muito obrigado, Nova Zelândia. Em seguida eu tenho Estados Unidos, então eu tenho o Irã, Reino Unido, França e Austrália.

ESTADOS UNIDOS DA AMÉRICA: Obrigado, Senhora Presidente. Devido ao tempo que chegamos a, vou tentar não demorar muito.

Como outros colegas, eu quero expressar minha sincera gratidão muito para a Espanha para todos os seus esforços na organização deste trabalho e na elaboração de propostas para que possamos rever em série com bastante rapidez. E eu acho que um monte de as propostas que o grupo de trabalho comentou são muito práticos e acho que espero venha a encontrar-se com a aprovação do resto do GAC eu quero enfatizar este é um grupo de trabalho, e, como um membro que tem sido capaz de enviar comentários, estou muito consciente de que nem todos os meus colegas de todo este quadro pode ter tido a oportunidade de comentar sobre algumas dessas propostas.

Então, como um membro do grupo de trabalho, eu certamente acolher um pouco mais de tempo para o GAC como um todo para fornecer alguns comentários aqui. E, assim, pode querer dar um pouco sobre isso.

Eu sei que estamos muito pressionados pelo tempo agora, mas eu acho que isso é extremamente útil para ter em um único documento, mas eu gostaria de dizer - e eu estou supondo que alguns dos meus colegas ao redor da mesa pode concordar, particularmente os novos colegas, é um pouco difícil de digerir. Há uma enorme quantidade de material que está sendo apresentado aqui com um número de, mais uma vez, sugestões muito práticas. Alguns, no entanto, que foram mais recentemente circulou merecem muito mais consideração e discussão, não só no grupo de trabalho, mas pelo GAC como um todo. Então, certamente a questão de como podemos alterar, quer alterar os processos decisórios atuais.



---

Então eu acho que nós precisamos também, talvez - e bom saber que Tom Dale estará fornecendo o apoio, acho que o papel pode precisar de um pouco de história ou contexto. Tomo totalmente o ponto de Manal, do Egito, que não precisa ter certeza de que estamos cruzamento de trabalho existente. E o BGRI certamente tem trabalhado em muitas dessas questões há vários anos. O relatório do grupo de trabalho conjunto GAC / Conselho foi emitido em 2010. Essa foi a primeira vez que surgiram as propostas de ligações inversas.

Então eu acho que nós precisamos, e que seria útil para os membros do GAC para saber como chegamos a este ponto. O território tem já coberto, ou, como o Egito apontou, estamos abrangendo também através da BGRI?

Então eu não acho que nós queremos reinventar a roda através deste grupo de trabalho quando se é muito, muito fortemente apoiado iniciativas por parte dos mesmos membros do GAC, mas sob a égide do grupo de trabalho de implementação recomendação Board / GAC.

Então, eu acho que nós precisamos ter cuidado e apresentar o material de tal forma que é claramente entendido que essas ligações são.

Então, novamente, eu queria agradecer a Espanha para saber como eles dominaram tipo de reunir todas essas idéias muito diferentes, mas eu acho que nós podemos precisar de uma pausa para se certificar de todos os membros estão na mesma página, como o que são estamos fazendo agora, o que nós concordamos.

---

E, finalmente, porque eu perdi a minha oportunidade antes, eu também queria agradecer aos representantes ACIG e comentar de agradecer ao nosso pessoal de secretaria GAC existente, porque eu tenho certeza que eles são bastante satisfeito. Eu sei como membro, é bom olhar para quatro pessoas sentadas atrás da mesa de cabeça, e não apenas dois. Então, eu quero elogiar nossa equipe existente. E eu acho que algumas dessas propostas, claramente sob a gestão do presidente e vice-presidentes, será muito mais fácil de implementar com quatro funcionários.

Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigado, Estados Unidos.

Tenho Irã próximo, por favor.

IRÃ: Obrigado, Senhora Presidente. Eu também tento ser breve. Sim, o nosso associado, eu e agradecendo os dois presidente dos grupos de trabalho. Apesar de não comentar sobre o primeiro, isso não significa que nós não apreciamos. Agradecemos muito.

Presidente, dois pequenos pontos no grupo de trabalho sobre o método de trabalho. Eu acho que em relação ao plano anual, devemos colocá-lo flexibilidade um pouco mais dizendo que é o plano de vida. Não devemos querer planejar para o próximo ano, sem a possibilidade de que a ajustá-lo se as circunstâncias assim o exigir. Assim, devemos ter

---

esse. Na verdade, cada organização é assim. Temos um plano de vida que na próxima reunião, se houver uma necessidade, vamos tentar ajustá-la para a subsequente.

Com relação à abertura ou reunião aberta ou reunião fechada, eu acho que agora que até mesmo as organizações que estão fechados tentamos abrir, não devemos fazer o curso inverso da ação. Estar aberto e tentando ir para o fechado.

Se você quiser falar sobre a reunião fechada, devemos dizer as reuniões são normalmente aberto, salvo decisão em particular, com justificativas. Mas devemos fazer isso, caso contrário, devemos começar a dizer que, para este e este assunto, decidi que antes deve ser fechada, e isso significa que não somos - nós já não estão seguindo o princípio de abertura e assim por diante e assim por adiante. Por isso, deve, de fato, deixar bem claro se as exigências específicas com justificação, as reuniões são abertas.

Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigado, Iran. Eu posso ver que há um grande interesse em discutir essa questão assim que nós estamos indo para ir um pouco ao longo do tempo e ir até o fim falando existente, que é composto por Reino Unido, França, Austrália, Suíça, e da Comissão Europeia. E então nós vamos concluir para o dia, mas é claro que vamos precisar de mais uma oportunidade para continuar a discussão. Eu acho que é uma discussão útil que estamos tendo.

---

Então eu vou levar isso a bordo.

Okay. Assim, na próxima temos U. K., então, por favor.

REINO UNIDO:

Obrigado, presidente. Serei breve, como nós estamos indo ao longo do tempo, como você diz.

Tenho três pontos. Em primeiro lugar, agradeço a liderança da Espanha em todo este trabalho. Foi um esforço fantástico e muito empenho por eles. Então, muito apreciada.

Em segundo lugar, a intersecção desse trabalho com a ATRT2 eo grupo de trabalho Board / GAC é muito importante, e é muito bom saber que isso está sendo plenamente tidas em conta, porque estes são os meios onde temos outros insumos de interessados a este trabalho vital. Intervenientes não-governamentais, quero dizer.

Em terceiro lugar, de forma rápida na linha do tempo, tenho confiança de que A a D vai avançar muito rapidamente, e gostaria de sugerir que, após esta reunião, os colegas voltar e refletir e, em seguida, responder com qualquer coisa que eles sentem não é bastante as suas expectativas. E então, talvez em janeiro nós temos uma chamada de conferência de inventariação, de verdade, com o objetivo de assinar off A a D. E a F, que deve avançar em paralelo, mas estas são questões complicadas, como eu estou muitas vezes atribuída como dizendo. Votação - Esta é uma proposta muito, muito difícil e sessões totalmente abertos e assim por diante.

---

Portanto, há algumas questões lá. Devemos apontar, no entanto, para decidir estas questões em Cingapura. E assim, a partir de Cingapura para a reunião de Londres, em junho, temos o GAC totalmente efetivamente trabalhando, ea comunidade está plenamente consciente disso.

Então, desculpe, só para voltar para o estoque janeiro -take, publicamos algo depois disso para que informar a comunidade sobre o andamento.

Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigado, U. K.

Em seguida eu tenho França.

FRANÇA:

Obrigado, Sra. Presidente. Vou mudar para o francês.

Eu ouvi os meus colegas, e eu estou um pouco em uma perda com todos os grupos, ATRT2, BGRI, estou um pouco em uma perda, mas eu não acho que isso é importante, Senhora Presidente.

O que eu acho é que agora temos diante de nós um excelente papel que é realmente profundo e que podem ser implementadas imediatamente, em 80% dos pontos não indicados. Concordo com alguns dos meus colegas no que diz respeito ao fato de que ainda há um 20% dessas questões que exigem análise mais cuidadosa. e eu agradecer o

representante da Nova Zelândia para comunicar as suas reservas sobre o sistema de tomada de decisões. Isso é natural, e nós realmente temos que habitam sobre isso - se aprofundar isso.

Mas quando eu falar sobre os grupos de trabalho, eu sei que temos de ter clareza. Estamos sendo dito o que temos que fazer como Estados soberanos, a fim de melhorar o nosso trabalho. Nós não precisamos disso.

Acho que o que o delegado espanhol fez é excelente. Nós não precisamos de muito, a fim de começar a definir isso em movimento, porque vamos ter um secretariado permanente.

O trabalho até agora não recebeu objeções em 80% de seu conteúdo. E esses conteúdos têm a ver com os métodos de trabalho e não com regras.

Eu acho que é prático e concreto, simples, e exorto os meus colegas de falar se eles têm alguma objeção aos primeiros quatro partes do relatório que foi apresentado aqui.

Se não houver objeções, sem problemas, então eu acho que nós precisamos avançar rapidamente, porque sabemos que temos algumas outras questões para cuidar, além do processo de tomada de decisão.

Estou ciente de que a delegação peruana disse, porque nós realmente precisamos saber se nós temos que ter algumas outras posições vice-presidente. Isso é algo que temos que considerar em primeiro lugar.

---

E, em segundo lugar, Senhora Presidente, o senhor pediu que os membros do GAC para ajudar você a entender como decidir o que fazer com esses pedidos de vice-presidentes adicionais. E isso é importante. E isto leva-nos a olhar para a interpretação das regras, de modo que, além da decisão sobre as regras. Então, isso implica muito trabalho.

É por isso que eu acho que devemos tentar avançar rapidamente com as coisas que realmente podemos fazer isso.

PRESIDENTE DRYDEN:

É claro que os colegas têm sido muito elogioso sobre o trabalho realizado pela Espanha, e é louvável. Eu posso ver que você cobriu uma série de questões. E eu não gostaria de deixar a impressão de que os colegas aqui não são agradecidos, porque eu estou ouvindo, ao contrário, que há uma grande dose de compreensão sobre a realização do grupo de trabalho até agora em contender com uma gama bastante de questões importantes para o GAC.

Então, da próxima eu tenho Austrália depois da Suíça e, em seguida, a Comissão da UA. E então eu acho que a Espanha como chumbo, e com razão, vai querer nos fornecer comentários adicionais. E então nós precisamos concluir para o dia. Tudo bem. Assim, a Austrália, por favor.

AUSTRÁLIA:

Obrigado, presidente. E obrigado a todos que falou antes. Estou na posição afortunada de estar atrasado na ordem de falar, então eu vou concordar com um monte de gente. Então, isso é sempre uma boa posição para estar dentro Então, mais uma vez, obrigado a Espanha por

---

liderar este grupo de trabalho. Eu sou parte deste grupo de trabalho. E, como aqueles que estão no grupo de trabalho vai saber, eu já manifestei o meu apreço. Eu acho que há algumas propostas realmente úteis que foram apresentadas aqui.

E, concordando com o meu colega francês, alguns deles são muito simples de implementar. E eu acho que, na verdade, o que estamos fazendo é realmente implementar algumas delas. Nós já falamos sobre a nossa sessão anterior como vamos ser elaboração do comunicado desta reunião e assim por diante.

Também vimos, acho que, do jeito que o cronograma foi montado para esta reunião é sessões largamente abertos, excepto quando necessário. Então, mais uma vez, concordando com o meu colega iraniano sobre esta questão. Eu acho que é importante o GAC ser aberto e transparente e ter sessões abertas se for caso disso.

E eu acho que nós já estamos fazendo essas coisas.

E isso não é surpreendente. Este grupo de trabalho vem acontecendo há algum tempo. E algumas das idéias do grupo de trabalho apanhados e formalizados e destacou também têm sido falado há algum tempo. Então, eu acho que há um bom número destas questões que, basicamente, nós já começaram a fazer e alguns mais, podemos começar a fazer.

Há uma espécie de, como você disse, métodos de trabalho, procedimentos que são bastante simples de pôr em prática. Eu olho para a frente, como nós atravessamos esta reunião - eu estou



---

realmente animado para ver que temos um dos nossos colegas AC agora ajudando com este grupo de trabalho. As New Zealand disse, parte disto teria sido muito simples se tivéssemos um secretariado maior o tempo todo. Temos que agora, e vamos ter o início secretariado para nos ajudar a operacionalizar em algumas dessas coisas. Esse é um conjunto de questões.

Ao ouvir do meu colega dos EUA, lembro-me que algumas das questões são um pouco mais complicado. E é um trabalho que já vem acontecendo há algum tempo em outros grupos de trabalho que o GAC já tem, como o BGRI. Então, uma coisa de que precisamos é olhar para coordenar isso. Como é a melhor maneira de levá-la para a frente?

Um conjunto de questões que eu acho que é realmente claro para mim é aqueles que cruzam com outras partes da comunidade. Reverter ligações, por exemplo. Isso já foi falado na BGRI por algum tempo. E, antes mesmo da BGRI, tivemos discussões com os nossos colegas da GNSO. Na verdade, nós temos algum tempo na agenda para continuar essas observações aqui. Por isso é chegar no grupo de trabalho métodos de trabalho também. E isso é ótimo, porque é abrangente e cobre um monte de coisas. Mas temos de olhar para a melhor maneira de levá-la adiante. e em algumas questões já temos procedimentos para tentar levar as coisas para a frente. Então, precisamos ter muito cuidado com isso.

E, em seguida, a terceira categoria de problemas, penso eu, do meu ponto de vista são os que vêm para o consenso ea tomada de decisão. Para aqueles no grupo de trabalho, eu já expressa alguns comentários lá. Basicamente, do meu ponto de vista, eu tenho uma visão mais

---

positiva sobre os processos atuais do GAC. Eu acho que o processo de tomada de decisão por consenso que o GAC tem adotado, que é baseado em um modelo da ONU, tem, de fato, vindo a servir -nos muito bem. Se olharmos ao nosso Comunicado Pequim e os conselhos que forneceu era um pedaço substancial de conselho, altamente complicada, desenvolvido em um frame de tempo relativamente curto. E nós estávamos muito bem sucedido com isso.

E há, na verdade, muito poucos casos em que o GAC tem sido incapaz de chegar a um consenso nunca. E, se olharmos para essas questões, eu acho que é provavelmente compreensível porque esse é o caso. Porque as pessoas têm posições nacionais que se opõem ou que eles são questões extremamente sensíveis, onde os países têm posições muito divergentes. Nesses casos, os princípios de funcionamento do GAC já fornecem um procedimento que o presidente do GAC fornecer uma gama de pontos de vista para o conselho da ICANN, que são os tomadores de decisão final aqui. Então, eles se plenamente informado de toda a gama de pontos de vista para ajudar -los a tomar uma decisão informada. Então, eu estou realmente muito positiva sobre o processo que nós temos atualmente.

Portanto, não são os meus principais comentários, eu acho. Realmente é um ótimo trabalho. Alguns dos que já estamos operacionalização, e deve continuar a fazê-lo. Algumas delas também é muito bom, mas já temos alguns processos paralelos. E nós temos que estar atentos sobre a melhor levá-la para a frente.

Sobre a questão do consenso, eu acho verdadeiro cuidado, eu gostaria de expressar. Se vamos a afastar-se um processo de tomada de decisões

---

baseadas em consenso, que é baseado em um processo da ONU, eu acho que deve ser extremamente cuidadoso e olhar muito, muito cuidadosamente sobre por que estamos fazendo isso. Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigado, Austrália. Em seguida, eu tenho Suíça.

SUÍÇA: Obrigado. Eu só quero juntar rapidamente aqueles que expressaram satisfação que agora temos um secretariado 2 mais 2. Acho que esperei muito tempo para isso, e estamos felizes que esta é agora uma realidade.

Segundo ponto, também graças a Espanha e todos os que contribuíram para esses papéis. Eles são extremamente valiosos. E eu também queria a concordar com aqueles que dizem que devemos evitar a duplicação de trabalho já existente. E eu acho que é muito importante que pessoas como Manal e todos aqueles que estiveram intimamente envolvidos na BGRI e no grupo de trabalho conjunto que eles têm a responsabilidade especial e espero que eles tenham os recursos também para ajudar a sinalizar o que foi feito de uma forma que isso tem assumido pelo novo grupo de trabalho, ou - como já proposto, estas coisas se fundem de uma forma que é o uso mais eficiente de nosso tempo.

O problema, penso eu, tem sido - e esta é, novamente, o problema que também este novo grupo de trabalho está sofrendo de alguma forma que o BGRI eo grupo de trabalho conjunto, de alguma forma caiu um pouco ou têm vindo a trabalhar abaixo do radar de todos os novos gTLD

super- urgente e outras questões. E eu acho que a energia que a Espanha e outros colocam a frente é que há um sentimento de que agora temos de chegar a resultados com tudo isso. Isto não é uma crítica à BGRI e todos esses processos. Mas nós temos que ir. E eu acho que estamos no caminho certo para identificar ganhos rápidos que podemos - algumas dessas coisas já iniciados que - coisas que nós concordamos que são fáceis de implementar, vamos implementá-las rapidamente. Outras coisas são mais complicadas. Eu não vou entrar em detalhes sobre o consenso e assim por diante, mas essas coisas são extremamente importantes, mas mais complicado. Vamos precisar de mais tempo. E eu gostaria de sugerir que nós usamos a hora em que nós, felizmente, têm à disposição amanhã para ter uma discussão rápida sobre como - o que é realmente o trabalho métodos para estes grupos de trabalho? Como as decisões devem ser feitas ou propostas ser feita nesses grupos de trabalho, especialmente este? E como deve, então, este ser transformado para o GAC para um acordo final que possamos implementar as decisões que nós acordados no grupo de trabalho e, em seguida, acordados no GAC? Acho que esta é a questão crucial que temos de responder. Como - uma vez concordou, como podemos implementar essas reformas e melhorias? Porque alguns deles são realmente - deve ser implementado o mais rápido possível. Outros vão demorar mais tempo. Acho que esta é a pergunta-chave que devemos passar a hora amanhã não vai para a substância. Eu acho que nós vamos fazer isso na quinta-feira, ou pelo menos eu espero que vai fazer isso na quinta-feira. Mas devemos obter clareza sobre a forma como vamos trabalhar de forma mais eficiente e inclusivo amanhã. Muito obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigado, Suíça. Minha reação rápida para isso é que, sim, se tomarmos a hora em que deixaram de lado ficticiamente para continuar essa discussão, que isso seria útil. E o que eu estou ouvindo é que existem algumas coisas que são questões de implementação, as coisas que somos, essencialmente, já está fazendo ou pretende fazer no futuro imediato. Mas talvez haja um interesse em alguma forma de capturar esse ou tornando-o mais concreto. Se é realmente satisfatório o suficiente para dizer que já estamos fazendo as coisas - porque o que eu estou ouvindo ainda está empurrando um pouco para - então eu me pergunto se é apenas uma questão de trabalhar com Tom de identificar realmente as coisas e torná-lo um pouco mais formal ou real para nós ver precisamente o que é implementado.

E, claro, temos o resumo preparado para nós, que certamente nos ajudará a avançar nessa direção.

Okay. Então, eu tenho um último orador antes de voltar para a nossa liderança. E essa é a Comissão da UA, por favor.

COMISSÃO EUROPEIA:

Vou ser muito curto. Apoio do Reino Unido, é claro, no que foi dito. Eu acho que é importante que - e eu também concordo completamente com a Suíça que tem que sair algo de concreto fora disso. É claro que muitas coisas podem ser implementadas, como dito pelo fato de que agora temos um secretariado que irá funcionar. Mas há uma série de questões que têm de ser esclarecidas e estável e muito claro, de modo que não há espaço para a interpretação, as diferentes interpretações de, por exemplo, os princípios de funcionamento do GAC. Então, eu

---

acho que seria muito importante que, no final, teríamos - teríamos alguns resultados concretos. E eu acho que Londres seria um excelente momento para ter que resultados concretos. Okay. Obrigado.

HEATHER DRYDEN:

Obrigado. Assim. Comissão da UE, você está, na verdade, em um bairro de comissões. Então, para sua direita, você tem a Comissão da UA, que foi pedindo para falar. Sim. Mas você é amigável. Está tudo bem. Okay. Então, por favor, Comissão da UA, se você quiser. Por favor.

Comissão da UA:

Obrigado, Heather. E obrigado, Comissão da UE. Eu acho que eu gostaria de me juntar aos meus colegas no sentido de valorizar a apresentação por parte da Espanha e as recomendações do grupo de trabalho. Notamos que algumas das recomendações será impactando sobre o futuro dos processos do GAC de tomada de decisão. E apoiamos plenamente a sugestão do Egito, que devemos levar em conta todas as outras iniciativas GAC - suportados, BGRI e ATRT. Enquanto nós apoiamos algumas das recomendações que foram apresentadas pelo grupo de trabalho, gostaríamos de pedir por um pouco de tempo adicional para realmente ter algum deles - especialmente os que vão ser impactando em posição de tomada de decisões do GAC para ser discutido no nosso nível regional, antes de voltar com a nossa entrada, especialmente em algumas dessas recomendações. Ou, talvez, em Cingapura, ou talvez ainda mais para baixo, mesmo em Londres.

Algumas das recomendações, por exemplo A a D, são muito fáceis de implementar. E eu acho que nós apoiamos Austrália e da sugestão de outro colega para que possamos começar a implementá-las.

Mas eu acho que aqueles que estão impactando diretamente nos processos de tomada de decisão do GAC preciso uma análise mais aprofundada e gostaria de, você sabe, para solicitar tempo adicional. E nós não pensamos que esta reunião vai ser nos fornecer esse tempo para realmente consultar no nível regional. Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigado, Comissão da UA.

Então, por favor, Espanha, se você o faria.

ESPAÑA: Obrigado, Senhora Presidente.

Só para encerrar esta sessão de dizer que eu só queria perguntar para o próximo mandato do grupo de trabalho. Então eu - como eu levá-la a partir de discursos dos meus colegas que há um consenso de que os pontos A a D são sobre aspectos práticos que podem ser postas em prática mais ou menos como vitórias rápidas, como alguém disse.

Então, eu entendo que a próxima - um dos próximos passos para o grupo de trabalho, além de explorar cruzamentos ATRT2 e BGRI e continuar a discutir pontos E e F, nos próximos meses, em Singapura ou mais longe.

---

Então eu pedimos para você - seus colegas a dar-nos um mandato, a fim de - o que nós gostaríamos seria elaborar um plano de ação para implementar esses pontos ATRT, é claro, com o apoio do secretariado. Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigado. Então eu acho que, tanto quanto a trabalhar em um plano de ação dentro do grupo de trabalho, você trabalha os membros do grupo para contribuir para o desenvolvimento que mais. E eu vejo Egito querer comentar. Por favor.

EGITO:

Só muito rapidamente em resposta ao que a Suíça mencionados. Eu só quero esclarecer que minha intervenção não foi por qualquer meio de defesa para o trabalho BGRI. Na verdade, eu - embora eu não era tão ativo na lista de discussão, mas eu trabalhei de perto com ( dizer o nome ) em um monte de problemas, talvez fora da lista.

Eu vejo isso como muito oportuna e muito complementar ao trabalho que tem sido feito. Na verdade, ele veio com um muito criativas e idéias out-of- the-box que são todos vale a pena discutir. Então, só para esclarecer que eu sinalizado isso, particularmente para questões como a ligação inversa, o que estamos actualmente a discutir com a GNSO, e também está sendo discutido no âmbito deste grupo de trabalho.

Então, só para alinhar o trabalho em conjunto. É isso aí. Obrigado.



---

PRESIDENTE DRYDEN: Obrigado pelo esclarecimento, no Egito. E o que eu estou ouvindo a partir de Espanha, creio eu, é que esse esforço para alinhar as coisas devem continuar. E saber que temos o apoio vindo ao grupo de trabalho, que vai permitir que isso aconteça.

Assim, o trabalho pode continuar ao longo destas linhas.

Então eu vejo talvez um pedido final. Iran. Você insiste?

IRÃ: Sim, presidente, eu insisto, porque eu estou lutando por anos e anos que todas as reuniões que devemos continuar a manter as matérias consensuais. Não devemos voltar ao outro do que o consenso. Não é só a ONU No AP, nós e Austrália trabalhando juntos, tudo é baseado no consenso. Nós nunca temos nada além de um consenso. Nós tentamos fazer o consenso e construir o consenso. Então essa é a maneira decisiva em todas as tomadas de decisão.

Dito isto, por causa do bom trabalho que tem sido feito pelos nossos colegas espanhóis, acho que as administrações e colegas espanhóis, eles merecem uma grande salva de palmas.

[Aplausos]

CINGAPURA: Alguns comentários iniciais sobre a parte D. eu acho que para divulgar, para explicar o trabalho GSE, gostaríamos de sugerir o complemento que agora capturar que fazem uso do site e reunião do GAC durante

---

reunião da ICANN para divulgar o nosso trabalho e preferimos sugerir, talvez, que GAC pode trabalhar com o grupo de engajamento global para organizar a difusão de informação, seminário para os países da região. O governo que não são capazes de participar de reunião do GAC, como, você sabe, encontrando longe do seu país.

E eu sei que a regional, a organização Internet, eles têm reuniões regulares ao longo do tempo, e eu acho que é bom para o GAC para trabalhar com o grupo de engajamento global da ICANN para organizar seminário regional para divulgar convidados. É algo para o grupo de trabalho para estudar.

Meu segundo ponto é sobre a última parte da F. Acho F referência sorteio a partir de uma série de procedimentos de reunião: a UIT, o IETF, a OCDE, et cetera.

Por isso, gostaria de estudar em detalhe. Eu acho que há um monte de informações lá, e nós certamente gostaria de vê-lo em detalhes e oferecer comentários mais tarde.

Obrigado.

PRESIDENTE DRYDEN:

Obrigado, Cingapura.

Então, agora para fazer uma pergunta muito específica para a Espanha. Eu ouço você está solicitando uma hora amanhã?

Você quer usar a hora que temos marcado para -

---

ESPAÑA: Não, não. O que eu tentei - para sair desta reunião com um mandato claro para o futuro do grupo de trabalho, a fim de continuar a trabalhar com as linhas que estabelecemos e, fundamentalmente, para ter - para ser capaz de elaborar um plano de acção com a secretaria, a fim de implementar esta rápida ( imperceptível ). Em particular, é a partir de pontos A a D.

PRESIDENTE DRYDEN: Tudo bem. Então, vamos usar o tempo amanhã para outra coisa.

E eu acho que, em essência, sim, você tem esse mandato, mas está sujeito a esse processo de alinhar o trabalho com outras faixas de trabalho. E é aí que eu acho que apoio de secretariado pode realmente nos ajudar a obter essa clareza.

Então todas essas coisas, eu acho, pode ocorrer ao mesmo tempo. E a ênfase que você está colocando no trabalho inter é compreendido, então.

Okay. Grande.

Tudo bem. Portanto, vamos chegar ao fim neste momento e reunir aqui às 9:00 amanhã de manhã.

E eu vou falar com alguns de vocês, eu espero que, agora ou no próximo período curto sobre a sessão da manhã que alguns de vocês pediram para que eu entendo como podemos melhor forma de abordar todas as

---

questões pendentes relacionadas com a questão do vinho e vin. Eu não quero ter a discussão em plenário agora, mas eu não quero falar com alguns de vocês, antes de desaparecer para a noite sobre isso.

Um último ponto. Eu entendo que há algum tipo de sueco aniversário hoje. Isso está correto?

>>

Sim, é, mas eu pensei que era só no Facebook. [ Risos ]

PRESIDENTE DRYDEN:

Facebook e no GAC.

Assim, todos, é o aniversário do Anders Hektor hoje.

[Aplausos]

Então, feliz aniversário!

E então haverá uma grande festa esta noite sueco para todos nós. [ Risos ]

Tudo bem. Então, ter uma boa noite a todos. E por favor, seja aqui no 9:00 de amanhã.

Obrigado.

[FIM DE TRANSCRIÇÃO ]